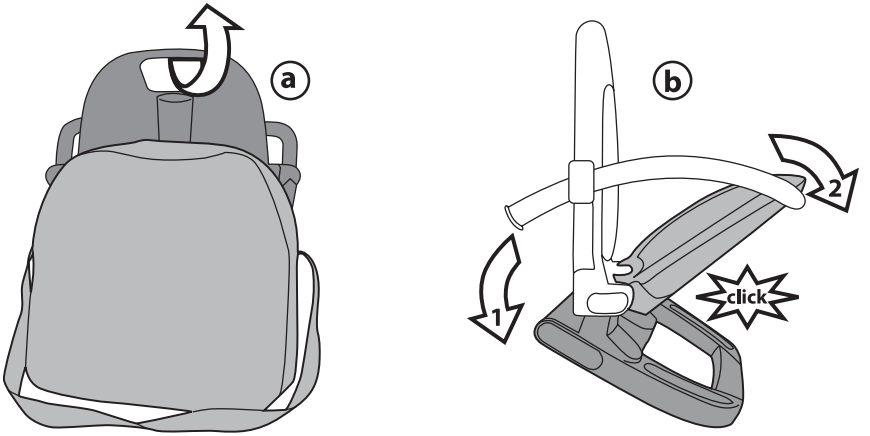
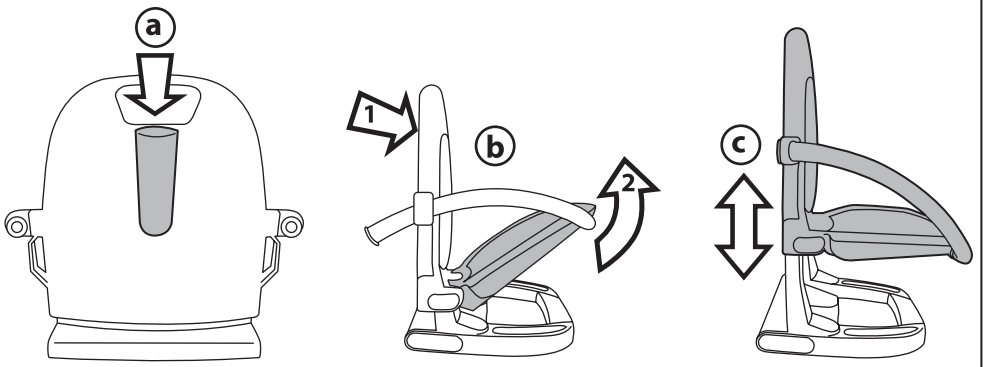
ItsImagical®

MULTI-SEAT

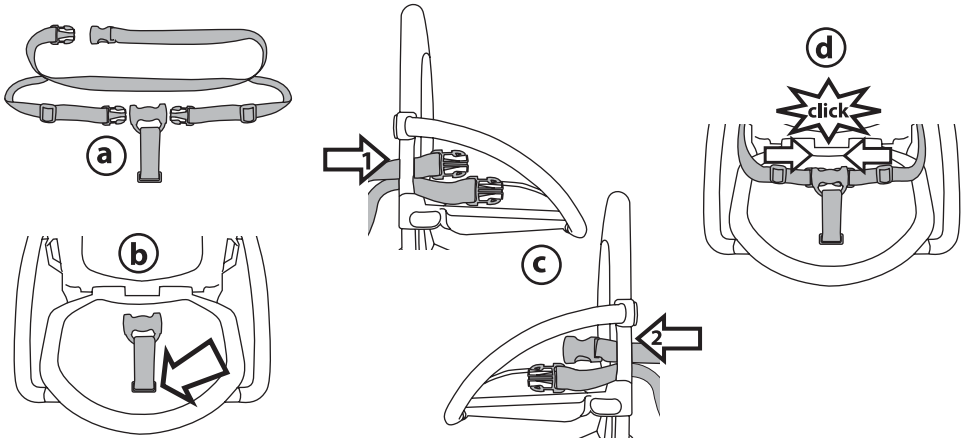
1



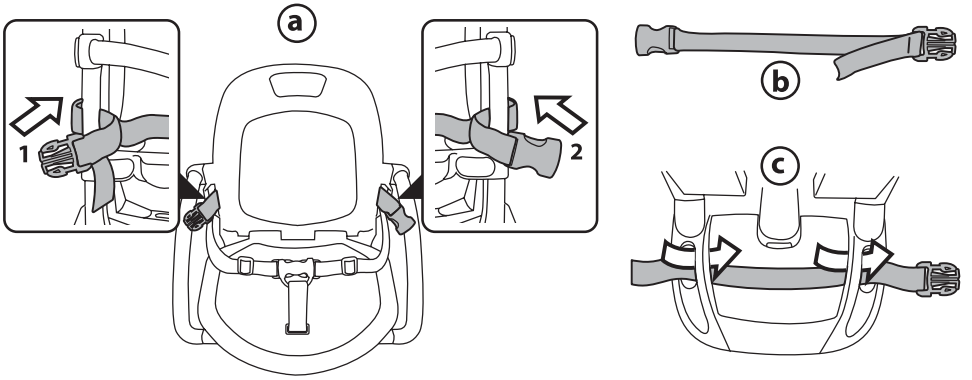
2



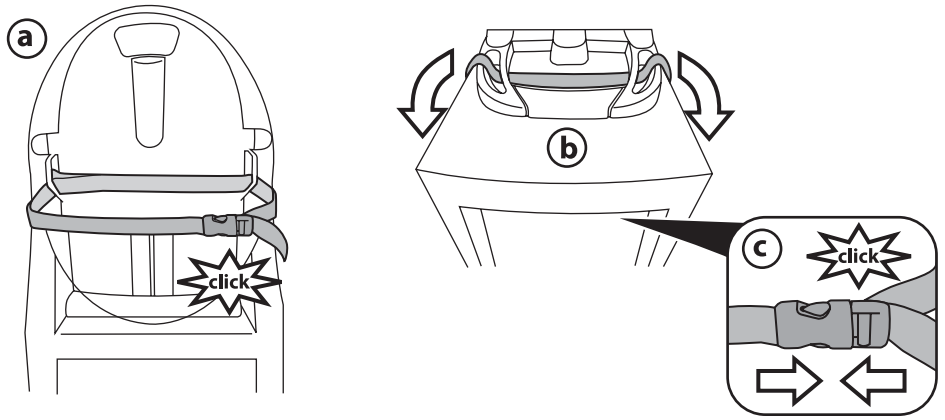
3



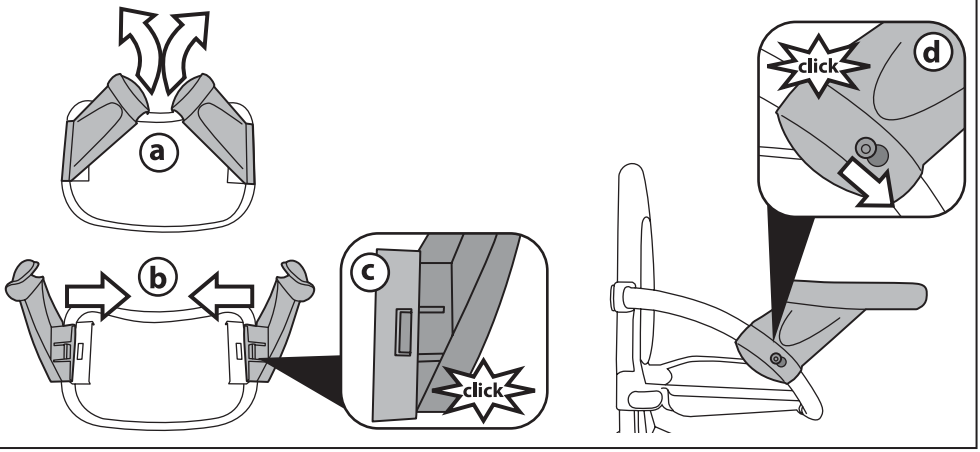
4



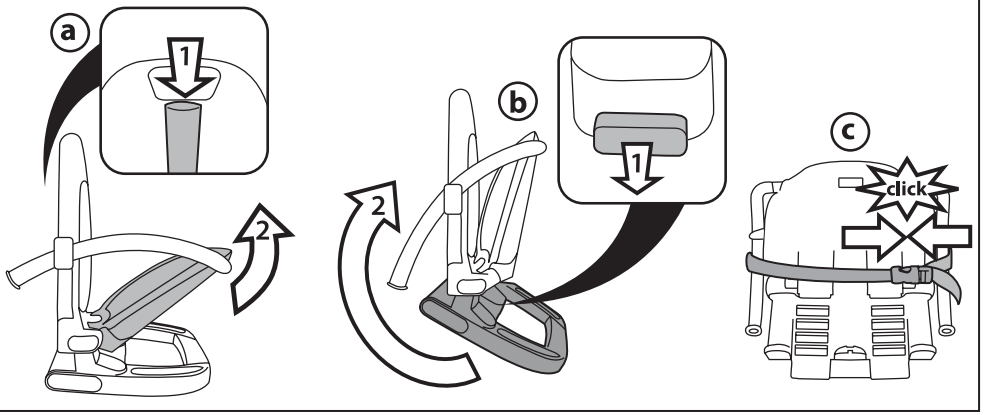
5



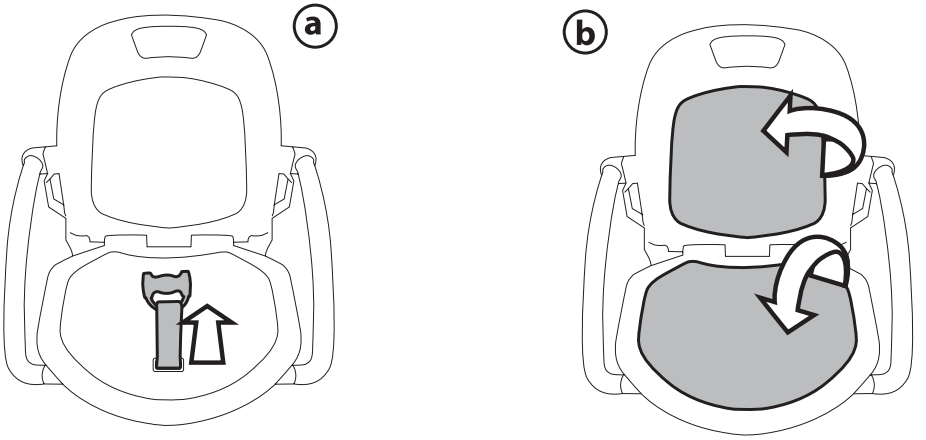
6



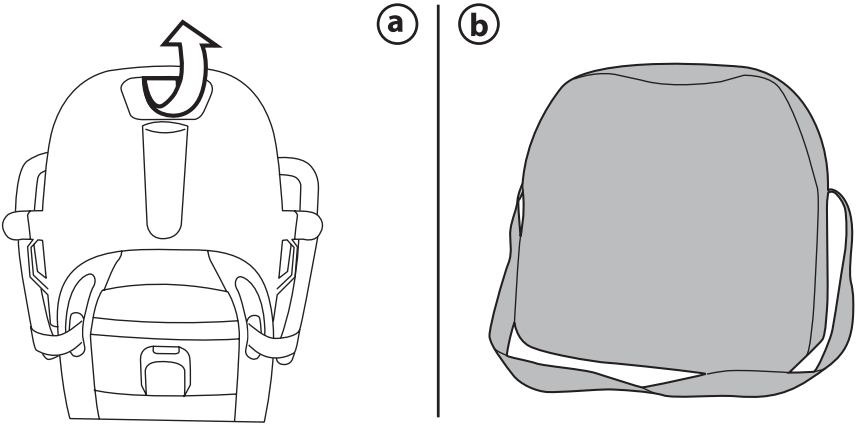
7



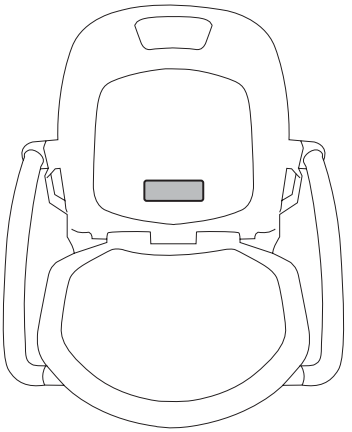
8

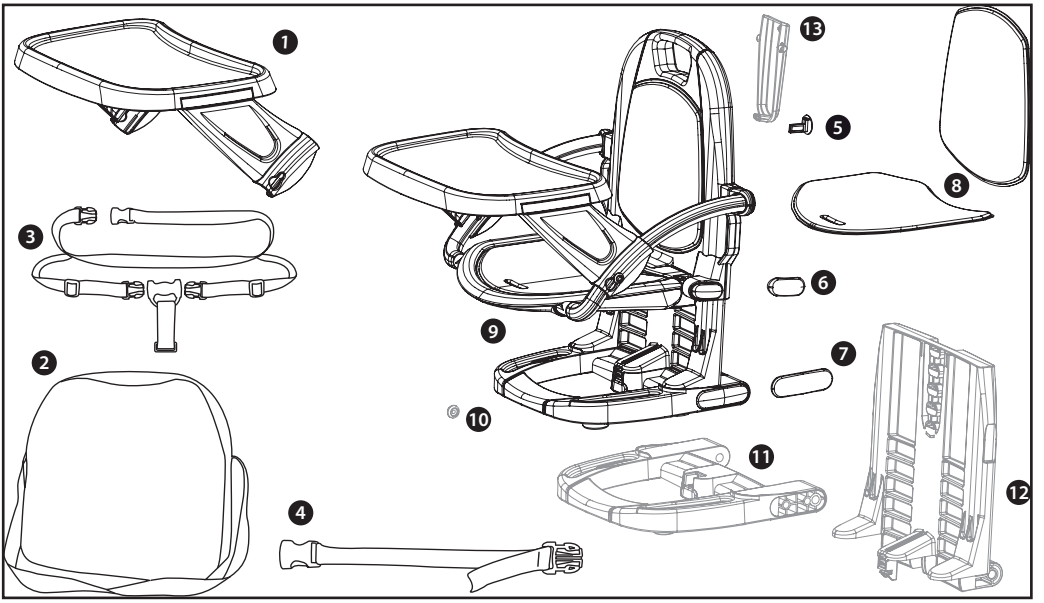


9



9





1) ASPI0159BM
2) CABO2000-RO01
3) MUCI0134GR
4) MUCI0133GR
5) SPST7446NP
6) SPST7436NP
7) SPST7435NP
8) BMRIAL•
9) IMRIAL•

(ES)

⚠ ADVERTENCIA IMPORTANTE: CONSERVAR LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

_ **LÉASE ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES. LA SEGURIDAD DEL NIÑO PODRÍA ESTAR EN PELIGRO SI NO SE LEEN DICHAS INSTRUCCIONES.**
_ LAS OPERACIONES DE MONTAJE, DE REGULACIÓN Y DE LIMPIEZA DEL PRODUCTO DEBEN SER EFECTUADAS POR UN ADULTO; NO UTILICE EL PRODUCTO SI EL MONTAJE NO ESTÁ CORRECTAMENTE COMPLETADO, NI TAMPOCO SI EL PRODUCTO PRESENTA RUPTURAS O LE FALTAN PIEZAS
_ ⚠ **¡ADVERTENCIA!** PARA IMPEDIR LA CAÍDA DEL NIÑO O QUE ÉSTE SE DESLICE, UTILICE SIEMPRE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD;
_ ⚠ **¡ADVERTENCIA!** NO DEJE NUNCA A SU NIÑO SIN VIGILANCIA;
_ ⚠ **¡ADVERTENCIA!** UTILICE SIEMPRE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD Y COMPRUEBE QUE ESTÉN CORRECTAMENTE REGULADOS PARA SUJETAR AL NIÑO;
_ ⚠ **¡ADVERTENCIA!** UTILICE SIEMPRE LOS CINTURONES DE FIJACIÓN EN LA SILLA Y COMPRUEBE QUE ESTÉN CORRECTAMENTE REGULADOS ANTES DE USAR EL SUPLEMENTO;
_ COMPRUEBE QUE EL SUPLEMENTO SE ENCUENTRE ESTABLE Y BIEN ENGANCHADO EN LA SILLA ANTES DE HACER SENTAR AL NIÑO
_ COMPRUEBE QUE LA SILLA EN LA QUE FIJA EL SUPLEMENTO ESTÉ EN UN LUGAR DONDE EL NIÑO NO TENGA LA POSIBILIDAD DE EMPUJAR CON LOS PIES CONTRA LA MESA U OTRAS ESTRUCTURAS QUE PUEDAN PROVOCAR EL VUELCO DE LA SILLA DONDE DICHO SUPLEMENTO ESTÁ INSTALADO
_ ESTE PRODUCTO NO ES APROPIADO PARA NIÑOS QUE NO PUEDAN QUEDAR SENTADOS POR SÍ MISMOS
_ NO UTILICE ESTE PRODUCTO SOBRE UNA BANQUETA, UNA SILLA INESTABLE, UNA SILLA PLEGABLE NI UNA SILLA ACOLCHADA O CON UNA FORMA ESPECIAL.
_ UTILICE EL ARTÍCULO CON TODOS LOS SISTEMAS DE ENGANCHE FIJADOS
_ COMPRUEBE QUE LAS DIMENSIONES MÍNIMAS DEL ASIENTO DONDE INSTALA EL PRODUCTO NO SEAN INFERIORES A 290 MM DE ANCHURA, 280 MM DE FONDO, Y QUE LA ALTURA DEL RESPALDO NO SEA INFERIOR A 370 MM.
_ NO PIERDA NUNCA DE VISTA AL NIÑO
_ NO INTRODUZCA LOS DEDOS EN LOS MECANISMOS Y PRESTE ATENCIÓN A LA POSICIÓN DE LAS EXTREMIDADES DEL NIÑO DURANTE LAS OPERACIONES DE REGULACIÓN
_ PODRÍA SER PELIGROSO EL USO DE ACCESORIOS O DE PIEZAS DE RECAMBIO NO APROBADOS POR EL FABRICANTE.
_ LAS OPERACIONES DE MONTAJE, PREPARACIÓN DEL ARTÍCULO, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO SÓLO DEBEN SER REALIZADAS POR ADULTOS.
_ NO DEJE LA SILLA EXPUESTA AL SOL DURANTE MUCHO TIEMPO. ESPERE QUE SE ENFRÍE ANTES DE COLOCAR AL NIÑO.
_ COMPRUEBE QUE TODOS LOS CINTURONES ESTÉN CORRECTAMENTE REGULADOS.
_ ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTILIZADO POR NIÑOS EN CONDICIONES DE QUEDAR SENTADOS POR SÍ MISMOS DE HASTA 3 AÑOS O DE UN PESO MÁXIMO DE 15 KG (Para EU).
_ NO UTILICE EL PRODUCTO SI EL MONTAJE NO ESTÁ CORRECTAMENTE COMPLETADO, NI TAMPOCO SI EL PRODUCTO PRESENTA RUPTURAS, DEFORMACIONES O LE FALTAN PIEZAS.
_ ⚠ **¡ADVERTENCIA!** LA BANDEJA NO ESTÁ DISEÑADA PARA SOSTENER EL PESO DEL NIÑO; LA BANDEJA NO ESTÁ DISEÑADA PARA MANTENER AL NIÑO EN EL ASIENTO Y NO REEMPLAZA EL CINTURÓN DE SEGURIDAD; UTILICE SIEMPRE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD.
_ ⚠ **¡ADVERTENCIA!** NO HAGA LAS REGULACIONES DEL SUPLEMENTO CON EL NIÑO SENTADO;
_ COLOQUE EL PRODUCTO DE MANERA QUE EL NIÑO QUEDE ALEJADO DE PELIGROS COMO CABLES ELÉCTRICOS, FUENTES DE CALOR O LLAMAS
_ NO UTILICE EL PRODUCTO CERCA DE ESCALERAS O PELDAÑOS
_ PRESTE ATENCIÓN A NO COLOCAR EL PRODUCTO CERCA DE FUENTES DE

CALOR O FUEGO, COMO FUEGOS DE GAS, ESTUFAS ELÉCTRICAS, ETC.

COMPONENTES DEL PRODUCTO

Controle el contenido del embalaje y, en caso de reclamación, diríjase al Servicio de Asistencia.

_ Acolchado de respaldo y asiento, bandeja, dos cinturones y bolso de transporte.

INSTRUCCIONES DE USO

1 Extraiga Rialto de la caja y del bolso de transporte (fig_a). Para abrir Rialto, gire la base completamente hacia afuera; el enganche correcto se indica con un "clic". Luego, baje el asiento (fig_b).

2 REGULACIÓN DE LA ALTURA: Rialto se puede regular en 5 posiciones. Para alzar o bajar, accione la palanca presente en la parte trasera del respaldo (fig_a) y, al mismo tiempo, alce el asiento (fig_b). Por último, colóquelo a la altura deseada (fig_c), baje el asiento y suelte la palanca.

3 CINTURONES DE SEGURIDAD: utilice las correas de seguridad ilustradas en la figura (fig_a). Introduzca la correa de la entrepierna en el asiento (fig_b), haga pasar las hebillas por los laterales del respaldo (fig_c) y abroche las hebillas en la correa de la entrepierna hasta oír el "clic" (fig_d). Para desabrochar la correa, realice las operaciones inversas.

4 FIJACIÓN DE LAS CORREAS EN EL PRODUCTO: haga pasar las correas para el enganche en el respaldo por la hendidura lateral, hacia afuera (fig_a). Para fijar las correas en la base, tome las correas ilustradas en la figura (fig_b) e introduzca la hebilla en la base de Rialto (fig_c).

5 FIJACIÓN EN LA SILLA: coloque Rialto sobre la silla. Fíjelo en el respaldo (fig_a) y en el asiento de la silla (fig_b) con las correas.

6 BANDEJA: para abrir la bandeja, lleve hacia afuera los dos soportes laterales (fig_a). Cuando estén abiertos, empújelos hacia el interior (fig_b) hasta oír el "clic" de enganche (fig_c).
Enganche la bandeja en los soportes laterales del producto y compruebe que esté correctamente fijada (fig_d).

7 CIERRE: antes de cerrar Rialto, retire la bandeja. Para el cierre, lleve el producto a la posición más baja y alce el asiento (fig_a), tire hacia afuera la palanca presente en la base y haga girar la base hacia la parte trasera del respaldo (fig_b). Para mantener cerrado el producto, abroche las correas (fig_c).

8 EXTRACCIÓN DEL REVESTIMIENTO: para quitar el revestimiento de Rialto, retire la correa de la entrepierna del asiento (fig_a), y los dos cojines fijados con velcro del respaldo y del asiento (fig_b).

9 TRANSPORTE: para transportar Rialto, utilice el asa del respaldo (fig_a) o el bolso correspondiente (fig_b).

NÚMEROS DE SERIE

10 En el respaldo de Rialto se encuentra la información correspondiente a la fecha de fabricación del producto.

_ Nombre del producto, fecha de fabricación y número de serie.
Esta información es indispensable en caso de reclamaciones.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO: proteger contra agentes atmosféricos (agua, lluvia o nieve). Una exposición contínua y prolongada al sol podría causar cambios de color de muchos materiales. Conservar este producto en un lugar seco. Realizar controles e intervenciones de mantenimiento habituales en las partes principales.

LIMPIEZA DEL CHASIS: Limpiar con frecuencia las partes de plástico con un paño húmedo sin usar solventes u otros productos parecidos; mantener secas todas las partes de metal a fin de evitar la corrosión; mantener limpias de polvo o arena todas las partes móviles (mecanismos de regulación, mecanismos de enganche, ruedas, etc.) y lubricar con aceite ligero todas las partes móviles de metal. Controlar el ajuste de las tuercas y de los pernos y apretarlos cuando proceda. Controlar todas las coberturas de pernos y bordes cortantes y sustituirlas cuando proceda. Comprobar la existencia de signos de deterioro del asiento y de los medios de suspensión. Realizar las sustituciones que sean necesarias de conformidad con las instrucciones del fabricante.
LIMPIEZA DE LA FUNDA: lavar con un paño húmedo y detergente neutro. No torcer, no utilizar lejía, no planchar, no lavar en seco, no eliminar las manchas con disolventes y no secar en secadora con tambor rotativo.

PEG-PÉREGO S.p.A

Peg-Pérego S.p.A posee la certificación de la Norma ISO 9001. La certificación ofrece a los clientes y a los consumidores la garantía de transparencia y de confianza en cuanto a los procedimientos de trabajo de la empresa.
Peg-Pérego podrá aportar en cualquier momento modificaciones a los modelos que se describen en el presente manual por razones técnicas o comerciales.
Peg-Pérego está a disposición de sus consumidores para responder satisfactoriamente a sus exigencias. De ahí que sea fundamental y extremamente importante conocer la opinión de nuestros Clientes. Les agradeceríamos por tanto que tras utilizar uno de nuestros productos rellenase, indicando eventuales observaciones o sugerencias, el CUESTIONARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que se halla en nuestra página Web www.pegperego.com

SERVICIO DE ASISTENCIA PEG-PÉREGO

En caso de que se pierdan o se dañen partes del producto, utilizar sólo repuestos originales Peg-Pérego. Para eventuales reparaciones, sustituciones, informaciones sobre los productos, venta de recambios originales y accesorios, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Peg Perego indicando, si está presente, el número de serie del producto.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it sito internet www.pegperego.com

USA

tel. 800.671.1701 fax 260.471.6332
call us toll free 1.800.671.1701
website www.pegperego.com

(EN)

⚠ WARNING
IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE USE

_ **READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY. FAILURE TO FOLLOW THEM MAY PUT THE CHILD'S SAFETY AT RISK.**
_ THE PRODUCT MUST BE ASSEMBLED, ADJUSTED AND CLEANED BY AN ADULT; DO NOT USE THE PRODUCT IF IT IS INCOMPLETELY ASSEMBLED OR IF SOME PARTS ARE BROKEN OR MISSING.
_ ⚠ **WARNING!** ALWAYS USE THE BELTS PROVIDED TO PREVENT THE CHILD FROM FALLING OR SLIPPING.
_ ⚠ **WARNING!** NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.
_ ⚠ **WARNING!** ALWAYS USE THE BELTS PROVIDED AND ENSURE THEY ARE PROPERLY FASTENED TO YOUR CHILD.
_ ⚠ **WARNING!** ALWAYS ANCHOR THE SEAT TO THE CHAIR USING THE BELTS PROVIDED AND ENSURE THEY ARE PROPERLY FASTENED BEFORE USING THE BOOSTER SEAT.
_ MAKE SURE THE BOOSTER SEAT IS STABLE AND WELL FASTENED TO THE CHAIR BEFORE PLACING YOUR CHILD IN IT.
_ MAKE SURE THE CHAIR ON WHICH THE BOOSTER SEAT IS TO BE FASTENED IS PLACED IN A POSITION WHERE THE CHILD CANNOT PUSH AGAINST THE TABLE OR OTHER STRUCTURES WITH HIS OR HER FEET, CAUSING THE CHAIR TO TOPPLE OVER.
_ THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN WHO ARE NOT ABLE TO SIT INDEPENDENTLY.
_ DO NOT USE THIS PRODUCT ON A STOOL, AN UNSTABLE CHAIR, A FOLDING CHAIR, AN UPHOLSTERED CHAIR OR AN UNUSUALLY SHAPED SEAT.
_ ONLY EVER USED THE ARTICLE WITH ALL THE RESTRAINT SYSTEMS FASTENED.
_ MAKE SURE THAT THE CHAIR ON WHICH YOU INTEND TO INSTALL THE PRODUCT MEASURES NO LESS THAN 290 MM IN WIDTH AND 280 MM IN DEPTH AND THAT THE BACKREST IS NO LESS THAN 370 MM HIGH.
_ ALWAYS KEEP THE CHILD IN SIGHT.
_ ENSURE FINGERS DO NOT GET CAUGHT IN THE MECHANISMS AND CHECK THE POSITION OF YOUR CHILD'S LIMBS WHEN ADJUSTING THE SEAT.
_ IT MAY BE UNSAFE TO USE ACCESSORIES OR SPARE PARTS NOT APPROVED BY THE MANUFACTURER.
_ ASSEMBLY, PREPARATION, CLEANING AND MAINTENANCE MUST BE PERFORMED BY ADULTS.
_ DO NOT LEAVE THE SEAT IN THE SUN FOR EXTENDED PERIODS OF TIME. WAIT FOR IT TO COOL DOWN BEFORE PLACING THE CHILD IN IT.
_ MAKE SURE ALL THE BELTS ARE PROPERLY ADJUSTED.
_ THIS PRODUCT IS DESIGNED TO BE USED BY CHILDREN WHO CAN SIT INDEPENDENTLY, UP TO 3 YEARS OF AGE OR A MAXIMUM OF 15 KG (Only for EU).
_ DO NOT USE THE PRODUCT IF IT IS INCOMPLETELY ASSEMBLED OR IF SOME PARTS ARE BROKEN, DEFORMED OR MISSING.
_ ⚠ **WARNING:** UNTIL CHILD IS ABLE TO GET IN AND OUT OF THE BOOSTER SEAT WITHOUT HELP , THE CHILD SHOULD BE SECURED IN THE BOOSTER SEAT AT ALL TIMES BY THE RESTRAINING SYSTEM. THE TRAY IS NOT DESIGNED TO HOLD THE CHILD IN THE CHAIR.
_ ⚠ **WARNING!** DO NOT ADJUST THE BOOSTER SEAT WITH THE CHILD SITTING IN IT.
_ PLACE THE PRODUCT SO AS TO KEEP THE CHILD AWAY FROM HAZARDS SUCH AS ELECTRICAL CABLES, SOURCES OF HEAT OR FLAMES.
_ DO NOT USE THE PRODUCT NEAR STAIRS OR STEPS.
_ BE CAREFUL NOT TO PLACE THE PRODUCT NEAR SOURCES OF HEAT OR FIRE SUCH AS GAS STOVES, ELECTRIC HEATERS, ETC.

COMPONENTS OF THE PRODUCT

Inspect the contents of the package and contact Customer Care in the event of a complaint.
_ Seat and backrest padding, tray, two straps and carry bag.

INSTRUCTIONS FOR USE

1 Remove Rialto from the box and carry bag (fig_a). To open Rialto, fully rotate the base outwards until it clicks into place, then lower the seat (fig_b).
2 ADJUSTING THE HEIGHT: Rialto can be adjusted into 5 positions. To raise or lower the seat, press the lever on the back of the backrest (fig_a) and simultaneously lift the seat (fig_b); place it at the desired height (fig_c), lower the seat and release the lever.
3 RESTRAINT SYSTEM: Use the harness depicted in the figure (fig_a). Thread the crotch strap through the seat (fig_b), pass the buckles through the sides of the backrest (fig_c) and fasten the buckles to the crotch strap until they click into place (fig_d). To release the straps, do the opposite.
4 FIXING THE STRAPS TO THE PRODUCT: Pass the straps for attaching the seat to the backrest outwards through the side slots (fig_a). To fasten the straps to the base, take the straps depicted in the figure (fig_b)

and slide the buckle through the base of the Rialto seat (fig_c).

5 FIXING RIALTO TO THE CHAIR: Place Rialto on the chair. Fasten it to the backrest (fig_a) and seat of the chair (fig_b) using the straps.

6 TRAY: To open the tray, rotate the two elements outwards (fig_a) and, once opened, push them inwards (fig_b) until they lock into position (fig_c). Fasten the tray to the side handles of the product and ensure it is installed correctly (fig_d).

7 CLOSING: Before closing Rialto, remove the tray. To close the seat, lower it to the lowest position and lift the seat (fig_a); pull the lever on the base outwards and rotate the base towards the rear of the backrest (fig_b). To keep the product closed, fasten the straps (fig_c).

8 REMOVING THE COVER: To remove the cover of the Rialto booster seat, remove the crotch strap from the seat (fig_a) and the two cushions secured with Velcro from the backrest and the seat (fig_b).

9 TRANSPORT: to carry Rialto, use the handle on the backrest (fig_a) or the bag provided (fig_b).

SERIAL NUMBERS

10 The following information relating to the production date can be found on the Rialto backrest:

_ Product name, production date and serial number.

This information is essential in the event of a claim.

CLEANING AND MAINTENANCE

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place. The maintenance have to be regularly.

CLEANING THE CHASSIS: periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil all metallic moving parts. Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required. check all coverings for bolts and sharp edges and replace when required. check swing seat and attachments for evidence of deterioration. Replace when required in accordance with the manufacturer's instructions.

CLEANING THE SACK: Wash with a damp cloth and neutral detergent. Do not wring. Do not use chlorine bleach. Do not iron. Do not dry clean. Do not use solvents for stain removal. Do not spin dry.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego S.p.A. is an ISO 9001 certified company. This certification is a guarantee for customers and consumers of the transparency and trustworthiness of the company's procedures and working methods.

Peg Pérego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

Peg Pérego is at the disposal of its customers and consumers to ensure that all their demands and queries are fully satisfied. It is a key part of our policy to ensure we are always aware of our customers' views and requirements. We would therefore be very grateful if, after using a Peg Pérego product, you take the time to fill in our CUSTOMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE, making a note of any comments or suggestions you might have. You can find the questionnaire on the Peg Pérego website: www.pegperego.com

PEG-PÉREGO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of your Peg Pérego product should be accidentally mislaid or damaged, use exclusively genuine original Peg Pérego replacements. For any repairs, replacements, product information, and orders for genuine original replacement parts and accessories, please contact Peg Perego After Sales Service indicating the product serial number, if any.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it
website www.pegperego.com

USA

tel. 800.671.1701 fax 260.471.6332
call us toll free 1.800.671.1701
website www.pegperego.com

CANADA

tel. 905.839.3371 fax 905.839.9542
call us toll free 1.800.661.5050
website www.pegperego.com

(FR)

⚠ AVERTISSEMENT

_ **IMPORTANT: À CONSERVER POUR TOUTE UTILISATION ULTÉRIEURE.**

_ **LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS. LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT POURRAIT ÊTRE MENACÉE EN CAS DE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS.**

_ LES OPÉRATIONS DE MONTAGE, DE RÉGLAGE ET DE NETTOYAGE DU PRODUIT DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN ADULTE ; NE PAS UTILISER LE PRODUIT SI LE MONTAGE N'EST PAS CORRECTEMENT EFFECTUÉ ET S'IL EST CASSÉ OU SI DES PIÈCES MANQUENT

_ ⚠ **AVERTISSEMENT !** PRÉVENEZ LA CHUTE DEENFANT OU ÉVITEZ QU'IL NE GLISSE ; UTILISEZ TOUJOURS LES SANGLES DE SÉCURITÉ ;

_ ⚠ **AVERTISSEMENT !** NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS

SURVEILLANCE ;
_ ⚠ **AVERTISSEMENT!** UTILISEZ TOUJOURS LES SANGLES SÉCURITÉ ET VEILLEZ À CE QU'ELLES SOIENT BIEN RÉGLÉES À LA TAILLE DE VOTRE ENFANT ;
_ ⚠ **AVERTISSEMENT!** UTILISEZ TOUJOURS LES SANGLES DE FIXATION À LA CHAISE ET VEILLEZ À CE QU'ELLES SOIENT BIEN RÉGLÉES AVANT D'UTILISER LE REHAUSSEUR ;
_ VÉRIFIEZ QUE LE REHAUSSEUR EST STABLE ET BIEN ACCROCHÉ À LA CHAISE AVANT D'Y FAIRE ASSOIR L'ENFANT
_ VÉRIFIEZ QUE LA CHAISE SUR LAQUELLE FIXER LE REHAUSSEUR EST PLACÉE OÙ L'ENFANT N'EST PAS CAPABLE D'UTILISER SES PIEDS POUR SE POUSSER CONTRE LA TABLE OU D'AUTRES STRUCTURES QUI POURRAIENT FAIRE BASCULER LA CHAISE SUR LAQUELLE EST PLACÉ LE REHAUSSEUR.
_ CE PRODUIT N'EST PAS ADAPTÉ AUX ENFANTS QUI NE SONT PAS CAPABLE DE TENIR ASSIS TOUT SEULS
_ N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT SUR UN TABOURET, UNE CHAISE INSTABLE, UNE CHAISE PLIANTE, UNE CHAISE REMBOURRÉE OU PARTICULIÈREMENT ÉTROITE.
_ UTILISEZ CET ARTICLE AVEC TOUS LES SYSTÈMES DE RETENUE EN PLACE
_ VÉRIFIEZ QUE LES DIMENSIONS MINIMUM DU SIÈGE SUR LEQUEL INSTALLER LE PRODUIT NE SONT PAS INFÉRIEURES À 290 MM DE LARGEUR, 280 MM DE PROFONDEUR ET QUE LA HAUTEUR DU DOSSIER NE SOIT PAS INFÉRIEURE À 370 MM.
_ NE PERDEZ JAMAIS L'ENFANT DE VUE
_ NE PAS METTRE LES DOIGTS DANS LES MÉCANISMES ET FAIRE ATTENTION À LA POSITION DES MEMBRES DE L'ENFANT PENDANT LES OPÉRATIONS DE RÉGLAGE
_ UTILLISER DES ACCESSOIRES OU DES PIÈCES DE RECHANGE NON APPROUVÉES PAR LE FABRICANT POURRRAIT SE RÉVÉLER DANGEREUX.
_ LES OPÉRATIONS D'ASSEMBLAGE, DE PRÉPARATION DE L'ARTICLE, DE NETTOYAGE ET D'ENTRETIEN DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES UNIQUEMENT PAR DES ADULTES.
_ NE PAS LAISSER LA CHAISE-HAUTE EXPOSÉE AU SOLEIL PENDANT UNE PÉRIODE DE TEMPS PROLONGÉE. ATTENDEZ QU'ELLE REFROIDISSE AVANT D'Y PLACER L'ENFANT
VÉRIFIER QUE CHAQUE SANGLE EST BIEN RÉGLÉE.
_ CE PRODUIT EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS QUI SONT CAPABLES DE TENIR ASSIS SEULS JUSQU'À 3 ANS OU JUSQU'À UN MAXIMUM DE 15 KG (Seulement pour EU).
_ NE PAS UTILISER LE PRODUIT SI LE MONTAGE N'EST PAS CORRECTEMENT EFFECTUÉ ET S'IL EST CASSÉ, DÉFORMÉ OU SI DES PIÈCES MANQUENT.
_ ⚠ **AVERTISSEMENT !** LE PLATEAU N'EST PAS CONÇU POUR SUPPORTER LE POIDS DE L'ENFANT ; LE PLATEAU N'EST PAS CONÇU POUR TENIR L'ENFANT DANS LE SIÈGE ET NE REMPLACE PAS LA SANGLE DE SÉCURITÉ, UTILISEZ TOUJOURS LES SANGLES DE SÉCURITÉ.
_ ⚠ **AVERTISSEMENT !** N'EFFECTUEZ AUCUN RÉGLAGE DU REHAUSSEUR AVEC L'ENFANT À L'INTÉRIEUR ;
_ PLACER LE PRODUIT DE MANIÈRE À GARDER L'ENFANT ÉLOIGNÉ DES DANGERS TELS QUE FILS ÉLECTRIQUES, SOURCES DE CHALEUR OU FLAMMES
_ NE PAS UTILISER LE PRODUIT PRÈS D'ESCALIERS OU DE MARCHES
_ VEILLER À NE PAS PLACER LE PRODUIT À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR OU DE FEU TELLES QUE CUISINIÈRES À GAZ, RADIATEURS ÉLECTRIQUES, ETC

COMPOSANTS DE L'ARTICLE

Vérifier le contenu présent dans l'emballage et en cas de réclamation, merci de contacter le Service Client.
_ Rembourrage dossier et assise, plateau, deux sangles et sac de transport.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1 Sortir Rialto de son carton et de son sac de transport (fig_a). Pour ouvrir Rialto faire tourner la base vers l'extérieur jusqu'à rotation complète, l'opération est correctement effectuée lorsqu'on entend le déclic, puis abaisser l'assise (fig_b).
2 RÉGLAGE DE LA HAUTEUR : Rialto est réglable sur 5 positions. Pour monter ou abaisser, appuyer sur le levier situé derrière le dossier (fig_a) et, simultanément, monter l'assise (fig_b), enfin le placer à la hauteur souhaitée (fig_c), abaisser l'assise et relâcher le levier.
3 SANGLES DE SÉCURITÉ : utilisez les sangles de sécurité représentées sur la figure (fig_a). Enfiler la sangle entrejambe dans l'assise (fig_b), faire passer les boucles sur les côtés du dossier (fig_c) et attacher les boucles à l'entrejambe jusqu'au déclic (fig_d). Pour détacher la sangle, faire l'inverse.
4 FIXATION SANGLES AU PRODUIT : faire passer les sangles pour l'ancrage au dossier par la fente latérale vers l'extérieur (fig_a). Pour la fixation des sangles à la base, prendre les sangles représentées sur la figure (fig_b) et enfiler la boucle dans la base du Rialto (fig_c).
5 FIXATION À LA CHAISE : placer Rialto sur la chaise. Le fixer au dossier (fig. a) et à l'assise de la chaise (fig_b) avec les sangles.
6 PLATEAU : pour ouvrir le plateau faire tourner vers l'extérieur les deux montants latéraux (fig_a), une fois ouverts les pousser vers l'intérieur (fig._b) jusqu'au déclic (fig_c).
Fixer le plateau sur les montants latéraux du produit et vérifier qu'il est bien fixé (fig_d).

7 FERMETURE : avant de fermer Rialto enlever le plateau. Pour fermer, placer le produit dans sa position la plus basse et lever l'assise (fig. a), tirer vers l'extérieur la poignée située sur la base et faire tourner la base vers l'arrière du dossier (fig_b). Pour garder le produit fermé, attacher les sangles (fig._c).
8 DÉHOUSSAGE : pour déhousser Rialto, enlever la sangle entrejambe de l'assise (fig_a) et les deux coussins fixés avec le velcro du dossier et de l'assise (fig_b).
9 TRANSPORT: pour transporter Rialto utiliser la petite poignée sur le dossier (fig_a) ou bien le sac fourni (fig_b).

NUMÉROS DE SÉRIE

10 Rialto reporte sur le dossier, des informations concernant sa date de fabrication.
_ Nom du produit, date de fabrication et numéro de série.
Ces informations sont indispensables en cas de réclamation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ENTRETIEN DE L'ARTICLE: protéger l'article des agents atmosphériques (eau, pluie ou neige); une exposition continue et prolongée au soleil pourrait entraîner un changement de couleur de nombreux matériaux; ranger cet article dans un lieu sec. Effectuer des contrôles et des interventions d'entretien sur les pièces principales à des intervalles réguliers.
NETTOYAGE DU CHÂSSIS : nettoyer régulièrement les pièces en plastique à l'aide d'un linge humide sans utiliser de solvants ou d'autres produits similaires ; toutes les pièces métalliques doivent rester sèches de manière à prévenir la formation de rouille ; toutes les pièces mobiles (dispositifs de réglage, dispositifs de fixation, roues, etc.) doivent être exemptes de poussières ou de sable et les pièces métalliques mobiles doivent être lubrifiées avec de l'huile légère. Contrôler le serrage de tous les écrous et boulons et les serrer le cas échéant. Contrôler tous les caches de boulons et bords tranchants et les remplacer le cas échéant. Vérifier que le siège et les dispositifs de suspension ne présentent pas de signes de détérioration. Procéder aux remplacements de pièces nécessaires conformément aux instructions du fabricant le cas échéant.
NETTOYAGE DES ÉLÉMENTS EN TISSU : nettoyer à l'aide d'un linge humide et d'un détergent neutre ; ne pas tordre ; ne pas utiliser de javel ; ne pas repasser ; ne pas laver à sec ; ne pas détacher à l'aide de solvants ; ne pas sécher dans un sèche-linge à tambour rotatif.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego S.p.A. est certifiée ISO 9001. La certification offre à la clientèle une garantie de transparence et représente un gage de confiance dans la façon de travailler de l'entreprise.

Peg-Pérego se réserve le droit de procéder à tout moment à des modifications sur les modèles décrits dans cet ouvrage, pour des raisons de nature technique ou commerciale.
Peg-Pérego est à la disposition de sa clientèle pour satisfaire au mieux chacune de ses exigences. En cela, il est très important et précieux pour nous de connaître l'opinion de notre clientèle. Nous vous saurions donc gré, après avoir utilisé un de nos produits, de remplir le QUESTIONNAIRE DE SATISFACTION CLIENT, en nous faisant part de toute observation ou suggestion éventuelle. Vous trouverez ce questionnaire sur notre site Internet, à l'adresse www.pegperego.com

SERVICE D'ASSISTANCE PEG-PÉREGO

En cas de perte de pièces ou de rupture de l'une d'elles, utiliser exclusivement des pièces de rechange originales Peg-Pérego. Pour d'éventuelles réparations, substitutions, informations sur les produits, vente de pièces de rechange d'origine et d'accessoires, contactez le Service Assistance Peg Perego en indiquant, s'il est présent, le numéro de série du produit.
tél. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it site Internet www.pegperego.com

CANADA

tél. 905.839.3371 fax 905.839.9542
call us toll free 1.800.661.5050 site Internet www.pegperego.com

(DE)

⚠ WARNUNG WICHTIG: DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN.

_ **Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Die Sicherheit des Kindes könnte bei Nichtbeachtung der Anweisungen gefährdet werden.**
_ Die Vorgänge zur Montage, Einstellung und Reinigung des Produkts müssen von einem Erwachsenen ausgeführt werden; das Produkt nicht verwenden, wenn die Montage nicht korrekt abgeschlossen wurde und wenn das Produkt Brüche oder fehlende Teile aufweist
_ ⚠ **HINWEIS!** Dem Herunterfallen oder Herausrutschen des Kindes vorbeugen. Stets die Sicherheitsgurte verwenden;
_ ⚠ **HINWEIS!** Ihr Kind nie unbeaufsichtigt lassen;
_ ⚠ **HINWEIS!** Stets die Sicherheitsgurte verwenden und sich vergewissern, dass diese korrekt für Ihr Kind eingestellt sind;
_ ⚠ **HINWEIS!** Stets die Gurte zur Befestigung am Sitz verwenden und sich vergewissern, dass diese korrekt eingestellt sind, bevor die Stuhlerhöhung verwendet wird;

_ Vergewissern Sie sich, dass die Erhöhung stabil und sicher am Stuhl befestigt ist, bevor Sie das Kind hineinsetzen
_ Vergewissern Sie sich, dass der Stuhl, auf dem Sie die Erhöhung anbringen, so positioniert ist, dass das Kind nicht in der Lage ist, sich mit den Füßen vom Tisch oder anderen Möbeln oder Gegenständen abzustoßen, die zum Umkippen des Stuhls führen können, auf dem die Erhöhung angebracht ist.
_ Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet, die nicht in der Lage sind, alleine aufrecht zu sitzen
_ Dieses Produkt nicht auf Hockern, instabilen Stühlen, Klappstühlen, gepolsterten Stühlen oder Stühlen mit besonderen Formen verwenden.
_ bei der Verwendung des Artikels alle Rückhaltesysteme anbringen
_ Vergewissern Sie sich, dass die Mindestabmessungen der Sitzfläche, auf der das Produkt installiert werden soll, nicht weniger als 290 mm Breite und 280 mm Tiefe aufweisen und dass die Höhe der Rückenlehne nicht weniger als 370 mm beträgt.
_ Das Kind stets im Blick behalten
_ Die Finger nicht in die Mechanismen bringen und auf die Position der Gliedmaßen en des Kindes achten, während die Einstellvorgänge vorgenommen werden
_ Es könnte gefährlich sein, nicht vom Hersteller genehmigte Zubehör- oder Ersatzteile zu verwenden.
_ Die Vorgänge der Montage, Vorbereitung des Artikels, der Reinigung und Wartung dürfen nur von Erwachsenen ausgeführt werden.
_ Den Kinderstuhl nicht längere Zeit in der Sonne stehen lassen. Abwarten, bis er abkühlt, bevor das Kind hineingesetzt wird.
_ Vergewissern Sie sich, dass jeder Gurt korrekt eingestellt ist.
_ Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, von Kindern benutzt zu werden, die in der Lage sind allein aufrecht zu sitzen, die bis zu drei Jahre alt sind oder höchstens 15 kg wiegen.
_ Das Produkt nicht verwenden, wenn die Montage nicht korrekt abgeschlossen wurde und wenn das Produkt Brüche, Verformungen oder fehlende Teile aufweist.
_ ⚠ **HINWEIS!** Das Tablett ist nicht darauf ausgelegt, dem Gewicht des Kindes standzuhalten; das Tablett ist nicht dafür gedacht, das Kind in der Sitzfläche zu halten und kein Ersatz für den Sicherheitsgurt. Verwenden Sie stets die Sicherheitsgurte.
_ ⚠ **HINWEIS!** Keine Einstellungen der Erhöhung vornehmen, wenn das Kind darin sitzt;
_ Das Produkt so positionieren, dass das Kind von Gefahren wie Elektrokabeln, Wärmequellen oder offenem Feuer ferngehalten wird
_ Das Produkt nicht in der Nähe von Treppen oder Stufen verwenden
_ Darauf achten, das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Feuer zu positionieren wie Gaskochern, Elektroöfen, etc.

BAUTEILE DES ARTIKELS

Den vorliegenden Inhalt ?überprüfen und im Fall von Reklamationen bitte den Kundendienst verständigen.
_ Polsterung der Rückenlehne und der Sitzfläche, zwei Gurte und Transporttasche.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1 Rialto aus dem Karton und der Transporttasche entfernen (Abb. a). Um Rialto zu öffnen, die Basis nach außen drehen, bis diese ganz gedreht ist und die korrekte Befestigung durch das Klicken angezeigt wird, dann die Sitzfläche nach unten drücken (Abb. b).
2 HÖHENEINSTELLUNG: Rialto ist in 5 Positionen verstellbar. Zum Höher- oder Tieferstellen den Hebel auf der Rückseite der Rückenlehne (Abb. a) betätigen und gleichzeitig die Sitzfläche nach oben bewegen (Abb. b), dann auf der gewünschten Höhe positionieren (Abb. c), den Sitz nach unten stellen und den Hebel loslassen.
3 SICHERHEITSGURTE: Die Sicherheitsgurte verwenden, die in der Abbildung dargestellt werden (Abb. a). Den Schrittgurt in die Sitzfläche einführen (Abb. b), die Schnallen in den Seitenteilen der Rückenlehne durchführen (Abb. c) und die Schnallen mit einem Klicken am Schrittgurt befestigen (Abb. d). Um den Gurt zu lösen, in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
4 BEFESTIGEN DER RIEMEN AM PRODUKT: Die Riemen zum Befestigen an der Rückenlehne von der seitlichen Öffnung bis zur Außenseite führen (Abb. a). Zur Befestigung der Riemen an der Basis, die in der Abbildung dargestellten Riemen nehmen (Abb. b) und die Schnalle in die Basis des Rialto einführen (Abb. c).
5 BEFESTIGUNG AM STUHL: Rialto auf dem Stuhl positionieren.
An der Rückenlehne (Abb. a) an der Sitzfläche des Stuhls (Abb. b) mit den Riemen befestigen.
6 TABLETT: Um das Tablett auszuklappen, die beiden seitlichen Streben (Abb. a) nach au□en drehen und sobald sie aufgeklappt sind, nach innen schieben (Abb. b), bis das Klicken des Einhakens ertönt (Abb. c). Das Tablett an den seitlichen Streben des Produkts befestigen und sich vergewissern, dass es korrekt befestigt ist (Abb. d).
7 ZUSAMMENKLAPPEN: Vor dem Zusammenklappen des Rialto das Tablett entfernen. Zum Zusammenklappen das Produkt in die niedrigste Position bringen und die Sitzfläche anheben (Abb. a), den Hebel auf der Basis nach au□en ziehen und die Basis zur Rückseite der Rückenlehne drehen (Abb. b). Um das Produkt zusammengeklappt zu halten, die Riemen (Abb. c) anbringen.
8 ABNEHMBARER BEZUG: Um den Bezug des Rialto abzuziehen, den Schrittgurt von der Sitzfläche

entfernen (Abb. a) und die beiden mit Klettverschluss befestigten Kissen von der Rückenlehne und der Sitzfläche (Abb. b).

9 TRANSPORT: Zum Transportieren des Rialto den Griff auf der Rückenlehne (Abb. a) oder die im Lieferumfang enthaltene Tasche verwenden (Abb. b).

SERIENNUMMERN

10 Auf der Rückenlehne des Rialto befinden sich Informationen zu seinem Produktionsdatum.

_ Name des Produkts, Herstellungsdatum und Seriennummer.
Die Angabe dieser Informationen ist im Fall von Reklamationen unerlässlich.

REINIGUNG UND PFLEGE

REINIGUNG DES ARTIKELS: vor Witterungseinflüssen schützen: Wasser, Regen oder Schnee; eine längere Bestrahlung durch die Sonne kann zu Farbänderungen der verschiedenen Materialien führen; diesen Artikel an einem trockenen Ort aufbewahren.Führen Sie in regelmäßigen Abständen Wartungen der wichtigsten Bauteile durch.
REINIGUNG DES GESTELLS: reinigen Sie die Kunststoffteile in regelmäßigen Abständen mit einem feuchten Tuch ohne Lösungsmittel oder ähnliche Produkte; schützen Sie die Metallteile vor Feuchtigkeit um Rostansatz zu vermeiden; halten Sie alle beweglichen Teile (Einstell- und Befestigungsmechanismen, Räder, u.s.w.) staub- und sandfrei, und fetten Sie die beweglichen Metallteile mit einem leichtfließenden Schmieröl. Prüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben und Muttern und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach. Prüfen und ersetzen Sie gegebenenfalls die Abdeckungen von Verschraubungen und scharfen Kanten; kontrollieren Sie den Sitz und die Aufhängungen auf Verschleißzeichen. Nehmen Sie, wenn nötig den Austausch von Teilen entsprechend der Anweisungen des Herstellers vor.
REINIGUNG DES SITZBEZUGS: Mit einem feuchten Tuch und neutralem Waschmittel reinigen; nicht auswringen; nicht mit Chlor bleichen; nicht bügeln; nicht trocken reinigen; keine Fleckentferner benutzen und nicht im Wäschetrockner mit rotierender Trommel trocknen.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego S.p.A. ist gemäß ISO 9001 zertifiziert. Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Verbrauchern Transparenz und ermöglicht das Vertrauen in die Arbeitsweise des Unternehmens.
Peg Pérego kann zu jedem beliebigen Zeitpunkt Änderungen an den in dieser Veröffentlichung beschriebenen Modellen sowohl aus technischen, als auch aus kommerziellen Gründen vornehmen.
Peg Pérego steht den Verbrauchern zur Verfügung, um deren Anforderungen auf das Bestmöglichste gerecht zu werden. Demnach ist es ausgesprochen wichtig und wertvoll für uns, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie daher, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT auszufüllen, nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.pegperego.com

KUNDENDIENST PEG-PÉREGO

Bei Verlust oder Beschädigung ausschließlich Originalersatzteile von Peg Pérego verwenden.Für eventuelle Reparaturen, Ersatzforderungen, Informationen zum Produkt, den Verkauf von Originalersatzteilen und Zubehör setzen Sie sich bitte mit dem Peg Perego Kundendienst in Verbindung. Halten Sie dazu, falls vorhanden, die Seriennummer des Produkts bereit.
Tel. 0039/039/60.88.213 Fax 0039/039/33.09.992
E-Mail assistenza@pegperego.it Webseite www.pegperego.com

(IT)

⚠ AVVERTENZA IMPORTANTE: CONSERVARLE PER UN FUTURO UTILIZZO.

_ **Leggere attentamente queste istruzioni. La sicurezza del bambino potrebbe essere messa a rischio se non si eseguono queste istruzioni.**

_ Le operazioni di montaggio, di regolazione e di pulizia del prodotto devono essere effettuate da un adulto; non utilizzare il prodotto se il montaggio non e' correttamente completato e se il prodotto presenta rotture o pezzi mancanti

_ ⚠ **AVVERTENZA!** Prevenite la caduta del bambino o il suo scivolamento; utilizzate sempre le cinture di sicurezza;

_ ⚠ **AVVERTENZA!** Non lasciate mai incustodito il vostro bambino;

_ ⚠ **AVVERTENZA!** usate sempre le cinture di sicurezza e assicuratevi che siano correttamente regolate sul vostro bambino;

_ ⚠ **AVVERTENZA!** usate sempre le cinture di ancoraggio alla sedia e assicuratevi che siano correttamente regolate prima di usare il rialzino;

_ assicuratevi che il rialzo sia stabile e ben agganciato alla sedia prima di farvi sedere il bambino

_ assicuratevi che la sedia su cui fissare il rialzino sia posizionata dove il bambino non sia in grado di usare i piedi per spingersi contro il tavolo o altre strutture che possano causare il ribaltamento della sedia su cui è posto il rialzino.

_ questo prodotto non è adatto a bambini che non sono in grado di stare seduti da soli

_ non utilizzate questo prodotto su uno sgabello, una sedia instabile, una sedia

pieghevole, una sedia imbottita o particolarmente sagomata.
_ utilizzate l'articolo con tutti i sistemi di ritenuta agganciati
_ assicuratevi che le dimensioni minime della seduta su cui istallare il prodotto siano non inferiori a 290 mm di larghezza, 280 mm di profondità e che l'altezza dello schienale non sia inferiore di 370 mm.
_ Tenete sempre di vista il bambino
_ Non introdurre le dita nei meccanismi e prestare attenzione alla posizione degli arti del bambino durante le operazioni di regolazione
_ Potrebbe essere pericoloso utilizzare accessori o parti di ricambio non approvati dal costruttore.
_ Le operazioni di assemblaggio, preparazione dell'articolo, di pulizia e manutenzione devono essere effettuate solo da adulti.
_ Non lasciare l'alzasedia esposto al sole per un periodo prolungato di tempo. Attendere che si raffreddi prima di collocarvi il bambino.
_ Assicurarsi che ogni cintura sia correttamente regolata.
_ Questo prodotto è progettato per essere utilizzato da bambini in grado di restare seduti da soli fino a 3 anni o a un massimo 15 kg di peso (solo per Europa).
_ Non utilizzare il prodotto se il montaggio non e' correttamente completato e se il prodotto presenta rotture, deformazioni o pezzi mancanti.
_ ⚠ **AVVERTENZA!** Il vassoio non è progettato per reggere il peso del bambino; il vassoio non è disegnato per mantenere il bambino nella seduta e non sostituisce il cinturino di sicurezza; usate sempre le cinture di sicurezza.
_ ⚠ **AVVERTENZA!** Non eseguite regolazioni del rialzo con dentro il bambino;
_ Posizionare il prodotto in modo da tenere il bambino lontano da pericoli come cavi elettrici, sorgenti di calore o fiamme
_ Non utilizzare il prodotto in vicinanza di scale o gradini
_ Prestare attenzione a non posizionare il prodotto vicino a sorgenti di calore o fuoco come fornelli a gas, stufe elettriche, ecc….

COMPONENTI DELL' ARTICOLO

Verificare il contenuto presente nell'imballo e in caso di reclamo prego contattare il Servizio Assistenza.
_ Imbottitura schienale e seduta, vassoio, due cinturini e borsa di trasporto.

ISTRUZIONI D'USO

1 Estrarre Rialto dalla scatola e dalla borsa di trasporto (fig_a). Per aprire Rialto ruotare la base verso l'esterno fino alla completa rotazione, il corretto aggancio è dato dal click, poi abbassare la seduta (fig_b).
2 REGOLAZIONE ALTEZZA: Rialto è regolabile in 5 posizioni. Per alzare o abbassare, premere la leva sul retro dello schienale (fig_a) e contemporaneamente alzare la seduta (fig_b), infine posizionarlo all'altezza desiderata (fig_c), abbassare la seduta e rilasciare la leva.
3 CINTURE DI SICUREZZA: utilizzate i cinturini di sicurezza rappresentati in figura (fig_a). Infilare il cinturino spartigambe nella seduta (fig_b), far passare le fibbie nei laterali dello schienale (fig_c) e agganciare le fibbie allo spartigambe fino al click (fig_d). Per sganciare il cinturino, agire in senso contrario.
4 FISSAGGIO CINGHIETTI AL PRODOTTO: far passare i cinghietti per l'aggancio allo schinale dalla fessura laterale verso l'esterno (fig_a). Per il fissaggio dei cinghietti alla base, prendere i cinghietti rappresentati in figura (fig_b) e infilare la fibbia nella base del Rialto (fig_c).
5 FISSAGGIO ALLA SEDIA: posizionare Rialto sulla sedia. Fissarlo allo schienale (fig_a) e alla seduta della sedia (fig_b) con i cinghietti.
6 VASSOIO: per aprire il vassoio ruotare verso l'esterno i due montanti laterali (fig_a), una volta aperti spingerli verso l'interno (fig_b) fino al click di aggancio (fig_c). Agganciare il vassoio ai montanti laterali del prodotto e assicurarsi che sia fissato correttamente (fig_d).
7 CHIUSURA: prima di chiudere Rialto rimuovere il vassoio. Per chiudere, portare il prodotto nella posizione più bassa e alzare la seduta (fig_a), tirare verso l'esterno la levetta posta sulla base e ruotare la base verso il retro dello schienale (fig_b). Per tenere chiuso il prodotto, agganciare i cinghietti (fig_c).
8 SFODERABILITA': per sfoderare Rialto, rimuovere lo spartigambe dalla seduta (fia_a) e i due cuscini fissati con il velcro dallo schienale e dalla seduta (fig_b).
9 TRASPORTO: per trasportare Rialto utilizzare la maniglietta sullo schienale (fig_a) oppure la borsa in dotazione (fig_b).

NUMERI DI SERIE

10 Rialto riporta sullo schienale, informazioni relative alla data di produzione dello stesso.
_ Nome del prodotto, data di produzione e numerazione seriale.
Queste informazioni sono indispensabili in caso di reclamo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

MANUTENZIONE DELL' ARTICOLO: proteggere da agenti atmosferici: acqua, pioggia o neve; l'esposizione continua e prolungata al sole potrebbe causare cambiamenti di colore in molti materiali; conservare questo articolo in un posto asciutto. Eseguire controlli ed interventi di manutenzione sulle parti principali ad intervalli regolari.
PULIZIA DEL TELAIO: periodicamente pulire le parti in plastica con un panno umido senza utilizzare solventi o altri prodotti simili; mantenere asciutte tutte le parti in metallo per prevenire la ruggine; mantenere pulite tutte le parti in movimento (meccanismi di regolazione, meccanismi di aggancio, ruote...) da polvere o sabbia e lubrificare con olio leggero tutte le parti metalliche in movimento. controllare il serraggio di tutti i dadi e i bulloni e serrarli, se richiesto. controllare tutte le coperture di bulloni e bordi taglienti e sostituirle, se richiesto. verificare

la presenza di segni di deterioramento della seduta e dei mezzi di sospensione. Quando necessario, eseguire le sostituzioni in conformità alle istruzioni del fabbricante.
PULIZIA DELLA SACCA: lavare con un panno umido e detersivo neutro; non torcere; non candeggiare al cloro; non stirare; non lavare a secco; non smacchiare con solventi e non asciugare a mezzo di asciugabiancheria a tamburo rotativo.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego S.p.A. è certificata ISO 9001. La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

Peg Pérego potrà apportare in qualunque momento modifiche ai modelli descritti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o commerciale.
Peg Pérego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il parere dei ns. Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un ns. prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE, segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti, che troverà nel nostro sito internet: www.pegperego.com

SERVIZIO ASSISTENZA PEG-PÉREGO

Se fortuitamente parti del modello vengono perse o danneggiate, usare solo pezzi di ricambio originali Peg Pérego. Per eventuali riparazioni, sostituzioni, informazioni sui prodotti, vendita di ricambi originali e accessori, contatta il Servizio Assistenza Peg Pérego indicando, qualora fosse presente, il numero seriale del prodotto.
tel. 0039/039/60.88.213 **numero verde:** 800/147.414 (contattabile da rete fissa)
fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it **sito internet** www.pegperego.com

(PT)
⚠ ADVERTÊNCIA IMPORTANTE: CONSERVE-AS PARA UMA FUTURA CONSULTA.

_ **Leia atentamente estas instruções. A segurança da criança pode ser colocada em risco se não seguir estas instruções.**
_ As operações de montagem, de regulagem e de limpeza do produto devem ser realizadas por um adulto; não utilize o produto se a montagem não tiver sido completada corretamente e se o produto estiver quebrado ou faltarem peças.
_ ⚠ **ADVERTÊNCIA!** Evite a queda ou o escorregamento da criança; utilize sempre os cintos de segurança;
_ ⚠ **ADVERTÊNCIA!** Nunca deixe a criança sozinha;
_ ⚠ **ADVERTÊNCIA!** Use sempre os cintos de segurança e certifique-se de que estejam regulados corretamente na criança;
_ ⚠ **ADVERTÊNCIA!** Use sempre os cintos de fixação na cadeira e certifique-se de que estejam corretamente regulados antes de usar o assento elevatório;
_ certifique-se de que o assento elevatório esteja estável e bem engatado na cadeira antes de colocar a criança sentada;
_ certifique-se de que a cadeira na qual está fixado o assento elevatório esteja posicionada onde a criança não consiga se empurrar com os pés contra a mesa ou outras estruturas que possam causar o tombamento da cadeira na qual está montado o assento;
_ este produto não é adequado para crianças que não conseguem estar sentadas sozinhas;
_ não utilize este produto sobre um banquinho, uma cadeira instável, uma cadeira dobrável, uma cadeira forrada ou muito ondulada;
_ utilize o artigo com todos os sistemas de retenção engatados;
_ certifique-se de que as dimensões mínimas do assento sobre o qual instalar o produto estejam acima de 290 mm de largura, 280 mm de profundidade e que a altura do encosto seja no mínimo de 370 mm;
_ mantenha sempre a criança ao alcance dos olhos.
_ Não introduza os dedos nos mecanismos e preste atenção na posição dos membros da criança durante as operações de regulagem.
_ Pode ser perigoso utilizar acessórios ou peças de reposição não aprovados pelo fabricante.
_ As operações de montagem, de preparação do artigo, de limpeza e manutenção devem ser realizadas somente por adultos.
_ Não deixe o cadeirão exposto ao sol por um período de tempo prolongado. Aguarde que esfrie antes de colocar a criança nele.
_ Certifique-se de que cada cinto esteja regulado corretamente.
_ Este produto foi projetado para ser utilizado por crianças capazes de

permanecerem sentadas sozinhas até 3 anos ou um máximo de 15 kg de peso.
_ Não utilize o produto se a montagem não tiver sido completada corretamente e se o produto estiver quebrado, deformado ou faltarem peças.
_ ⚠ **ADVERTÊNCIA!** A bandeja não foi projetada para suportar o peso da criança; a bandeja não foi projetada para manter a criança no assento e não substitui o cinto de segurança; use sempre os cintos de segurança.
_ ⚠ **ADVERTÊNCIA!** Não faça regulagens do assento elevatório com a criança dentro dele;
_ Posicione o produto de maneira que a criança fique longe de perigos como fios elétricos, fontes de calor ou chamas.
_ Não utilize o produto perto de escadas ou degraus.
_ Preste atenção para não posicionar o produto perto de fontes de calor ou fogo como fogões a gás, aquecedores elétricos, etc.

PEÇAS DO ARTIGO

Verifique o conteúdo presente na embalagem e, em caso de reclamação, favor contatar o Serviço de Assistência.
_ Revestimento do encosto e do assento, bandeja, dois cintos e bolsa de transporte.

INSTRUÇÕES DE USO

1 Remova o Rialto da caixa e da bolsa de transporte (fig_a). Para abrir o Rialto, rode a base para fora até fazer uma rotação completa, o engate correto é sinalizado pelo clique, depois, abaixe o assento (fig_b).
2 REGULAGEM DA ALTURA: O Rialto pode ser regulado em 5 posições. Para erguer ou abaixar, pressione a alavanca atrás do encosto (fig_a) e, ao mesmo tempo, levante o assento (fig_b); por fim, posicione-o na altura desejada (fig_c), abaixe o assento e solte a alavanca.
3 CINTOS DE SEGURANÇA: utilize os cintos de segurança mostrados na figura (fig_a). Enfie o cinto entrepernas no assento (fig_b), passe as fivelas nas laterais do encosto (fig_c) e encaixe as fivelas no cinto entrepernas até ouvir o clique (fig_d). Para soltar o cinto, proceda no sentido contrário.
4 FIXAÇÃO DAS CORREIAS NO PRODUTO: passe as correias para o engate no encosto pela fenda lateral de dentro para fora (fig_a). Para a fixação das correias na base, pegue as correias mostradas na figura (fig_b) e enfie a fivela na base do Rialto (fig_c).
5 FIXAÇÃO NA CADEIRA: coloque o Rialto na cadeira. Fixe-o no encosto (fig_a) e no assento da cadeira (fig_b) com as correias.
6 BANDEJA: para abrir a bandeja, rode para fora os dois suportes laterais (fig_a) e, depois de abertos, empurre-os para dentro (fig_b) até ouvir o clique de engate (fig_c).
Encaixe a bandeja nos montantes laterais do produto e certifique-se de que esteja fixada corretamente (fig_d).
7 FECHAMENTO: antes de fechar o Rialto, remova a bandeja. Para fechar, coloque o produto na posição mais baixa e levante o assento (fig_a), puxe para fora a alavanca situada na base e rode a base para a parte de trás do encosto (fig_b). Para manter o produto fechado, engate as correias (fig_c).
8 REMOÇÃO DO REVESTIMENTO: para remover o revestimento do Rialto, retire o cinto entrepernas do assento (fig_a) e as duas almofadas fixadas com o velcro do encosto e do assento (fig_b).
9 TRANSPORTE: para transportar o Rialto, utilize a alça do encosto (fig_a) ou a bolsa fornecida (fig_b).

NÚMEROS DE SÉRIE

10 No encosto do Rialto, estão afixadas informações referentes à data de fabricação do mesmo.
_ Nome do produto, data de fabricação e número de série.
Estas informações são indispensáveis em caso de reclamação.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

MANUTENÇÃO DO ARTICO: Protesa dos agentes atmosféricos: Água, chuva ou neve; a exposição contínua e prolongada ao sol pode causar alterações de cor em muitos materiais, conserve este artigo num sítio seco. Efectue controlos e intervenções de manutenção nas peças principais a intervalos regulares.
LIMPEZA DO CHASSIS: periodicamente limpe as peças de plástico com um pano húmido sem utilizar solventes ou outros produtos semelhantes; mantenha enxutas todas as peças de metal para prevenir a ferrugem; mantenha limpas todas as peças de movimento (mecanismos de regulação, mecanismos de encaixe, rodas...) do pó ou areia e lubrifique com óleo fino todas as peças metálicas de movimento. Verifique o aperto de todas as porcas e parafusos e aperte-os, se necessário. Verifique todas as coberturas dos parafusos e bordos cortantes e substitua-os, se necessário. Verifique a presença de sinais de deterioração no assento e nos meios de suspensão. Quando necessário, faça as devidas substituições, em conformidade com as instruções do fabricante.
LIMPEZA DA VESTIDURA: lave com um pano húmido e detergente neutro; não torça; não use lixívia com cloro; não passe a ferro; não lave a seco; não tire as manchas com solventes e não seque numa máquina de secar roupa com tambor rotativo.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego S.p.A é certificada ISO 9001. A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no que se refere ao modo com que a empresa trabalha.
Peg Pérego poderá realizar em qualquer momento alterações nos modelos descritos nesta publicação, por motivos técnicos ou comerciais.
Peg Perego está à disposição dos seus Consumadores para satisfazer ao máximo suas exigências. Portanto, conhecer a opinião de nossos Clientes, é para nós extremamente importante e precioso. Ficaremos muito agradecidos se depois de ter utilizado um nosso produto, quiser preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DO CONSUMADOR, a indicar eventuais observações ou sugestões, que encontrará em nosso site Internet: www.pegperego.com

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA PEG-PÉREGO

Se casualmente partes do modelo forem perdidas ou danificadas, use somente peças sobressalentes originais Peg-Pérego. Para eventuais consertos,

substituições, informações sobre produtos, venda de peças sobresselentes originais e acessórios, contactar o Serviço de Assistência Peg Perego indicando, caso se encontre presente, o número de série do produto. tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992 e-mail assistenza@pegperego.it sito internet www.pegperego.com

(RO)

⚠ AVERTIZĂRI PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE PENTRUCONSULTĂRI ULTERIOARE.

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni. Siguranța copilului ar putea fi în pericol dacă instrucțiunile nu sunt citite.

_ **Operațiunile de montare, reglare şi** curățenie trebuie efectuate de către un adult.
Nu utilizați produsul dacă montarea nu este finalizată corect, nici dacă produsul prezintă rupturi sau îi lipsesc piese.
_ ⚠ AVERTISMENT! Pentru a împiedica alunecarea sau căderea copilului, utilizați întotdeauna centurile de siguranță.
_ ⚠ AVERTISMENT! Nu vă lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
_ ⚠ AVERTISMENT! Utilizați întotdeauna centurile de siguranță şi verificați dacă sunt strânse corect pentru a-l susține pe copil.
_ ⚠ AVERTISMENT! Utilizați întotdeauna centurile de fixare pe scaun şi verificați dacă acestea sunt reglate corect înainte de a utiliza accesoriul.
_ Verificați dacă accesoriul este stabil şi bine prins de scaun înainte de a aşeza copilul.
_ Verificați dacă scaunul pe care se fixează accesoriul se află într-un loc în care copilul nu poate împinge cu picioarele în masă sau alte structuri care pot provoca răsturnarea scaunului pe care este instalat accesoriul respectiv.
_ Acest produs nu este adecvat pentru copiii care nu pot sta singuri aşezați.
_ Nu utilizați acest produs pe o banchetă, scaun instabil, scaun pliant sau scaun matlasat sau cu o formă specială.
_ Utilizați articolul cu toate sistemele de fixare prinse.
_ Verificați dacă dimensiunile minime ale scaunului pe care instalați produsul sunt de cel puțin 290 mm lățime, 280 mm adâncime şi ca înălțimea spătarului să fie de cel puțin 370 mm.
_ Nu pierdeți niciodată copilul din vedere.
_ Nu introduceți degetele în mecanisme şi fiți atent la poziția membrelor copilului în timpul operațiunilor de reglare.
_ Ar putea fi periculoasă utilizarea accesoriilor sau a pieselor de schimb neaprobate de fabricant.
_ Operațiunile de montare, pregătirea articolului, curățare şi întreținere trebuie realizate doar de către adulți.
_ Nu lăsați scaunul expus la soare mult timp.
_ Aşteptați să se răcească înainte de a aşeza copilul.
_ Verificați dacă toate centurile sunt reglate în mod corect.
_ Acest produs este conceput pentru a fi utilizat de către copii în cazul în care stau singuri aşezați până la vârsta de trei ani sau care au o greutate maximă de 15 kg (pentru UE).
_ Nu utilizați produsul dacă montarea nu este finalizată corect, nici dacă produsul prezintă rupturi, deformări sau îi lipsesc piese.
_ ⚠ AVERTISMENT! Tava nu este concepută pentru a susține greutatea copilului. Tava nu este concepută pentru a menține copilul pe scaun şi nu înlocuieşte centura de siguranță; utilizați întotdeauna centurile de siguranță.
_ ⚠ AVERTISMENT! Nu reglați accesoriul cu copilul aşezat.
_ Aşezați produsul astfel încât copilul să fie la depărtare de pericole cum sunt cablurile electrice, sursele de căldură sau flăcări.
_ Nu utilizați produsul în apropierea scărilor sau a treptelor.
_ Nu aşezați produsul în apropierea surselor de căldură sau foc, cum sunt aragazurile, sobele electrice etc.

COMPONENTELE PRODUSULUI

Controlați conținutul ambalajului şi, în cazul reclamațiilor, adresați-vă Serviciului de Asistență. Dublură pentru spătar şi scaun, tavă, două centuri şi geantă de transport.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Extrageți produsul din cutia şi geanta de transport (fig. a). Pentru a-l deschide, rotiți baza complet în afară; poziția corectă de deschidere este indicată cu un "clic". Coborâți apoi scaunul (fig. b).
2. Reglarea înălțimii. Se poate regla în 5 poziții. Pentru a ridica sau coborî, acționați maneta din partea din

spate a spătarului (fig. a) şi ridicaţi scaunul în acelaşi timp (fig. b). În final, aşezaţi-l la înălţimea dorită (fig. c), coborâţi scaunul şi eliberaţi maneta.
3. Centuri de siguranţă. Utilizaţi curelele de siguranţă ilustrate în imagine (fig. a). Introduceţi cureaua dintre picioare în scaun (fig. b), treceţi cataramele prin părţile laterale ale spătarului (fig. c) şi prindeţi cataramele în cureaua dintre picioare până când auziţi un "clic" (fig. d). Pentru a deschide cureaua, realizaţi operaţiunile inverse.
4. Fixarea curelelor pe produs. Treceţi curelele pentru prinderea de spătar prin orificiul lateral, în afară (fig. a). Pentru a fixa curelele de bază, luaţi curelele ilustrate în figura (fig. b) şi introduceţi catarama în baza produsului (fig. c).
5. Fixarea scaunului. Aşezaţi produsul pe scaun. Fixaţi-l de spătar (fig. a) şi pe scaun (fig. b) cu ajutorul curelelor.
6. Tavă. Pentru a deschide tava, trageţi în afară suporturile laterale (fig. a). Când sunt deschise complet, împingeţi-le în interior (fig. b) până când auziţi "clic"-ul de prindere (fig. c). Prindeţi tava de suporturile laterale ale produsului şi verificaţi dacă este fixată corect (fig. d).
7. Închidere. Înainte de a-l închide, îndepărtaţi tava. Pentru închidere, aduceţi produsul în poziţia cea mai de jos şi ridicaţi scaunul (fig. a), trageţi în afară maneta bazei şi rotiţi baza spre partea din spate a spătarului (fig. b). Pentru a menţine produsul închis, prindeţi curelele (fig. c).
8. Extragerea husei. Scoateţi cureaua dintre picioare a scaunului (fig. a) şi pernuţele fixate cu arici ale spătarului şi ale scaunului (fig. b).
9. Transport. Utilizaţi mânerul de pe spătar (fig. a) sau geanta corespunzătoare (fig. b).

NUMERELE DE SERIE

Pe spătarul Rialto se află informaţiile corespunzătoare datei de fabricaţie a produsului. Denumirea produsului, data fabricaţiei şi numărul de serie. Aceste informaţii sunt indispensabile în cazul reclamaţiilor.

CURĂŢAREA ŞI ÎNTREŢINEREA

Întreţinerea produsului. Protejaţi produsul împotriva agenţilor atmosferici (apă, ploaie sau zăpadă). O expunere continuă şi prelungită la soare poate face ca multe materiale să-şi schimbe culoarea. Păstraţi acest produs într-un loc uscat. Realizaţi controale şi intervenţii de întreţinere obişnuite la piesele principale.
Curăţarea şasiului. Curăţaţi frecvent piesele de plastic cu o lavetă umedă fără a utiliza solvenţi sau alte produse similare; păstraţi toate piesele de metal uscate pentru a evita corodarea; curăţaţi de praf sau nisip toate părţile mobile (mecanisme de reglare, mecanisme de prindere, roţi etc.) şi ungeţi cu ulei slab toate părţile mobile de metal.
Verificaţi dacă piuliţele şi buloanele sunt strânse şi strângeţi-le dacă este necesar. Verificaţi toate acoperirile buloanelor şi a marginilor tăioase şi înlocuiţi-le atunci când este cazul.Verificaţi existenţa semnelor de deteriorare a scaunului şi a mijloacelor de suspendare. Efectuaţi înlocuirile necesare în conformitate cu instrucţiunile fabricantului.
Curăţarea husei. Spălaţi produsul cu o lavetă umedă şi detergent neutru. Nu îndoiţi, nu utilizaţi leşie, nu călcaţi, nu spălaţi la curăţătoria chimică, nu eliminaţi petele cu solvenţi şi nu uscaţi produsul în uscătorul cu tambur rotativ

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Perego S.p.A deţine certificarea pentru Standardul ISO 9001. Certificarea le oferă clienţilor şi consumatorilor garanţia transparenţei şi a încrederii cu privire la procedurile de lucru din cadrul firmei.
Peg-Perego poate modifica în orice moment modelele descrise în prezentul manual din motive tehnice sau comerciale.
Peg-Perego stă la dispoziţia consumatorilor pentru a răspunde în mod satisfăcător la solicitările acestora. De aceea este fundamental şi extrem de important să cunoaştem opinia Clienţilor noştri. Vă rugăm, prin urmare, ca după ce utilizaţi unul dintre produsele noastre să completaţi, indicând posibilele observaţii sau sugestii, CHESTIONARUL PRIVIND SATISFACŢIA CONSUMATORULUI de pe pagina noastră Web www.pegperego.com

SERVICIUL DE ASISTENŢĂ PEG-PEREGO

În cazul în care piesele produsului se pierd sau se deteriorează, utilizaţi doar piese de schimb originale Peg-Perego. Pentru posibile reparaţii, înlocuiri, informaţii despre produs, vânzarea de piese originale şi accesorii, contactaţi Serviciul de Asistenţă Peg-Perego, indicând numărul de serie al produsului.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it site Internet www.pegperego.com

USA
tel. 800.671.1701 fax 260.471.6332
call us toll free 1.800.671.1701
website www.pegperego.com

(PL)
⚠ OSTRZEŻENIA Zachować instrukcje do przyszłego wglądu.

Należy uważnie przeczytać niniejsze instrukcje. W razie braku zapoznania się z treścią wspomnianych instrukcji dziecko może zostać narażone na niebezpieczeństwo.
Czynności montażu, regulacji i czyszczenia muszą być wykonywane przez osobę dorosłą.
Nie należy stosować niniejszego produktu, jeśli montaż nie został prawidłowo przeprowadzony bądź gdy produkt wykazuje oznaki uszkodzenia lub gdy brakuje którejkolwiek z jego części.

_ ⚠ **OSTRZEŻENIE!** Aby zapobiec upadkowi lub zsunięciu się dziecka, należy zawsze stosować pasy bezpieczeństwa.
_ ⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy nigdy pozostawiać dziecka samego bez nadzoru.
_ ⚠ OSTRZEŻENIE! Należy zawsze używać pasów bezpieczeństwa i upewnić się, że zostały one prawidłowo wyregulowane tak, aby solidnie przytrzymywały dziecko.
_ ⚠ OSTRZEŻENIE! Należy zawsze używać pasów mocujących nakładkę do krzesła i przed jej zastosowaniem upewnić się, że zostały one prawidłowo wyregulowane.
_ Przed posadzeniem dziecka na nakładce należy się upewnić, że jest ona w pełni stabilna i solidnie zamocowana do krzesła.
_ Należy upewnić się, że krzesło, na którym mocuje się nakładkę, znajduje się w miejscu, w którym dziecko nie może zaprzeć się nogami o stół lub inne konstrukcje, które mogłyby spowodować wywrócenie się krzesła z zamocowaną nakładką.
_ Niniejszy produkt nie jest odpowiedni dla dzieci, które nie potrafią samodzielnie siedzieć.
_ Nie instalować niniejszego produktu na stołku, niestabilnym krześle, krześle składanym ani na krześle tapicerowanym bądź posiadającym niestandardowy kształt.
_ Niniejszy artykuł należy stosować z wykorzystaniem wszystkich systemów zaczepowych.
_ Sprawdzić czy minimalne wymiary siedzenia, na którym montuje się produkt, wynoszą co najmniej 290 mm szerokości, 280 mm głębokości oraz czy oparcie ma wysokość co najmniej 370 mm.
_ Nie spuszczać nigdy dziecka z oczu.
_ Nie wkładać palców w mechanizmy i uważać na kończyny dziecka podczas przeprowadzania procesów regulacji.
_ Stosowanie akcesoriów lub części zamiennych niezatwierdzonych przez producenta może być niebezpieczne.
_ Czynności z zakresu montażu, przygotowania artykułu, czyszczenia i konserwacji mogą być wykonywane wyłącznie przez osobę dorosłą.
_ Nie wystawiać siedzenia na długotrwałe działanie słońca.
_ Przed posadowieniem dziecka należy odczekać, aż siedzenie się ochłodzi.
_ Sprawdzić, czy wszystkie pasy zostały prawidłowo wyregulowane.
_ Niniejszy produkt jest przeznaczony do użytku przez dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć, w wieku do trzech lat i o wadze nieprzekraczającej 15 kg (dla UE).
_ Nie należy stosować niniejszego produktu, jeśli montaż nie został prawidłowo przeprowadzony bądź gdy produkt wykazuje oznaki uszkodzenia, odkształcenia lub gdy brakuje którejkolwiek z jego części.
_ ⚠ OSTRZEŻENIE! Tacka nie jest przeznaczona do utrzymywania ciężaru dziecka. Tacka nie służy do utrzymywania dziecka na siedzeniu i nie zastępuje pasa bezpieczeństwa; należy zawsze stosować pasy bezpieczeństwa.
_ ⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy przeprowadzać regulacji nakładki z siedzącym na niej dzieckiem.
_ Produkt należy umieścić w taki sposób, aby dziecko nie znajdowało się w pobliżu potencjalnego źródła zagrożenia, takiego jak kable elektryczne, źródła ciepła lub płomienie.
_ Nie stosować produktu w pobliżu schodów lub szczebli.
_ Należy uważać, aby nie umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła lub ognia, takich jak ogień gazowy, grzejniki elektryczne, itp.

ELEMENTY SKŁADOWE PRODUKTU

Należy sprawdzić zawartość opakowania i - w razie reklamacji - zgłosić się do Działu Pomocy Technicznej. Tapicerka oparcia i siedziska, tacka, dwa pasy i torba transportowa.

INSTRUKCJA UŻYCIA

1. Wyjąć produkt z pudełka i torby transportowej (rys. a). Aby go otworzyć, obrócić całkowicie podstawę, wysuwając ją na zewnątrz; charakterystyczne kliknięcie oznaczać będzie prawidłowe zaczepienie produktu. Następnie należy opuścić siedzisko (rys. b).
2. Regulacja wysokości. Możliwość regulacji w 5 różnych pozycjach. Aby podnieść lub opuścić siedzenie należy pociągnąć za dźwignię znajdującą się z tyłu oparcia (rys. a), unosząc równocześnie siedzisko (fig. b). Na koniec umieścić na żądanej wysokości (fig. c), opuścić siedzisko i puścić dźwignię.
3. Pasy bezpieczeństwa. Należy używać pasów bezpieczeństwa pokazanych na zamieszczonej ilustracji (rys. a). Wsunąć pasek krokowy w siedzisko (rys. b), przeciągnąć klamry przez boki oparcia (rys. c) i zapiąć klamry na pasku krokowym aż do usłyszenia charakterystycznego kliknięcia (rys. d). Aby odpiąć pasek, należy wykonać wspomniane czynności w odwrotnej kolejności.
4. Mocowanie pasków na produkcie. Przełożyć na zewnątrz paski do zaczepienia na oparciu przez boczne wgłębienie (rys. a). Aby zamocować paski do podstawy należy chwycić pokazane na ilustracji paski (rys. b) i wsunąć klamrę w podstawę produktu (rys. c).
5. Mocowanie na krześle. Umieścić produkt na krześle. Przymocować go do oparcia (rys. a) i siedziska krzesła (rys. b) za pomocą pasków.

6 Tacka. Aby otworzyć tackę, należy wysunąć oba boczne wsporniki (rys. a). Po ich wysunięciu należy je wcisnąć do wewnątrz (rys. b), aż usłyszy się charakterystyczne kliknięcie zaczepu (rys. c). Zamocować tackę na bocznych wspornikach produktu i upewnić się, że jest ona prawidłowo przytwierdzona (fig. d).
7. Zamykanie. Przed zamknięciem produktu należy zdjąć tackę. Aby go zamknąć, należy opuścić produkt do najniższej pozycji i unieść siedzisko (rys. a), odchylić dźwignię podstawy na zewnątrz i obrócić podstawę ku tylnej części oparcia (rys. b). Aby utrzymać produkt w pozycji zamkniętej, należy zapiąć paski (rys. c).
8. Zdejmowanie pokrowca. Zdjąć pasek krokowy z siedziska (rys. a) i obie zamocowane na rzep poduszki z oparcia i siedziska (rys. b).
9. Transport. Użyć zamocowanego do oparcia uchwytu (rys. a) lub odpowiedniej torby (rys. b).

NUMERY SERII

10 Na oparciu Rialto zamieszczona jest informacja dotycząca daty produkcji produktu. Nazwa produktu, data produkcji i numer serii. Podanie tych informacji jest niezbędne w razie ewentualnych reklamacji.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Konserwacja produktu. Chronić przed działaniem czynników atmosferycznych (wodą, opadami lub śniegiem). Ciągłe i długotrwałe wystawianie produktu na słońce mogłoby spowodować przebarwienia wielu materiałów. Przechowywać niniejszy produkt w suchym miejscu. Główne części składowe produktu należy poddawać zwyczajowym kontrolom i konserwacji.

Czyszczenie podstawy. Należy często czyścić plastikowe elementy wilgotną szmatką, bez stosowania rozpuszczalników lub innych produktów o podobnych właściwościach; dopilnować, aby wszystkie metalowe elementy były zawsze suche w celu uniknięcia ich korozji; dopilnować, aby nie osadzał się kurz ani piasek na żadnej z ruchomych części produktu (mechanizmach regulacyjnych, mechanizmach zaczepowych, kółkach itp.) i smarować lekkim olejem wszystkie ruchome elementy metalowe.

Kontrolować stopień dokręcenia śrub oraz sworzni i dokręcić je w razie konieczności. Kontrolować stan wszystkich osłon sworzni oraz ostrych krawędzi i dokonać ich wymiany, gdy zajdzie taka potrzeba. Sprawdzać czy siedzisko i elementy zawieszenia nie wykazują śladów uszkodzenia. Dokonać niezbędnych wymian elementów zgodnie z instrukcjami producenta.

Czyszczenie pokrowca. Czyścić wilgotną szmatką z detergentem o neutralnym pH. Nie wyżymać, nie stosować wybielacza, nie czyścić chemicznie, nie usuwać plam przy pomocy rozpuszczalników i nie suszyć w suszarce z obrotowym bębnem

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Perego S.p.A posiada certyfikat zgodności z normą ISO 9001. Certyfikat oferuje klientom i konsumentom gwarancję przejrzystości i zaufania w zakresie obowiązujących w firmie procedur pracy.
Peg-Perego zastrzega sobie prawo do wprowadzania w dowolnym momencie zmian w opisanych w niniejszych instrukcjach modelach ze względów technicznych lub handlowych.
Peg-Perego pozostaje do dyspozycji swoich konsumentów, aby móc zawsze wyjść naprzeciw ich wymaganiom. Dlatego niezmiernie ważne i kluczowe jest dla nas poznanie opinii naszych Klientów. Bylibyśmy zatem wdzięczni, gdyby - po użyciu któregokolwiek z naszych produktów - mogli Państwo wypełnić opublikowaną na naszej stronie internetowej www.pegperego.com ANKIETĘ SATYSFAKCJI KLIENTA, zamieszczając w niej ewentualne uwagi lub sugestie.

DZIAŁ POMOCY TECHNICZNEJ PEG-PEREGO

W razie zagubienia lub uszkodzenia któregokolwiek z elementów produktu należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych firmy Peg-Perego. W celu ewentualnych napraw, wymian, uzyskania informacji o produktach, sprzedaży oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, należy się skontaktować z Działem Pomocy Technicznej Peg-Perego, podając numer serii produktu, jeśli jest on dostępny.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it, strona internetowa: www.pegperego.com

USA
tel. 800.671.1701 fax 260.471.6332
call us toll free 1.800.671.1701
website www.pegperego.com

(TR)
⚠ UYARI
ÖNEMLİ: İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYINIZ.

_ **Bu talimatları dikkatlice okuyunuz. Bu talimatlara uyulmaması halinde bebeğin güvenliği riske atılabilir.**
_ Ürün mutlaka bir yetişkin tarafından monte edilmeli, ayarlanmalı ve temizlenmelidir; hatalı monte edilmişse veya bazı parçaları kırık ya da eksikse ürünü kullanmayın.
_ ⚠ **UYARI!** Çocuğun kaymasını veya düşmesini önlemek için mutlaka ürünle verilen kemerleri kullanın.
_ ⚠ **UYARI!** Çocuğunuzu asla yalnız bırakmayın.
_ ⚠ **UYARI!** Ürünle birlikte verilen kemerleri mutlaka kullanın ve bu kemerlerin çocuğunuza sıkıca

sabitlendiğinden emin olun.
_ ⚠ **UYARI!** Koltuğu mutlaka ürünle birlikte verilen kemerleri kullanarak sandalyeye sabitleyin ve koltuk yükselticiyi kullanmadan önce koltuğun iyice sabitlendiğinden emin olun.
_ Çocuğunuzu koltuğa koymadan önce koltuk yükselticinin sabit olduğunu ve sandalyeye iyice sabitlendiğini kontrol edin.
_ Koltuk yükselticinin sabitleneceği sandalyenin, çocuğun eli veya ayağı ile masaya veya diğer cisimlere karşı itip sandalyenin devrilmesine neden olamayacak bir noktada olduğunu teyit edin.
_ Bu ürün, kendi başlarına oturamayacak çocuklar tarafından kullanılmaya uygun değildir.
_ Bu ürünü iskemlelerin, stabil olmayan sandalyelerin, katlanır sandalyelerin, döşemesiz sandalyelerin veya tuhaf şekilleri olan sandalyelerin üzerinde kullanmayın.
_ Ürünü sadece kısıtlama/emniyet sistemleri bağlı halde kullanın.
_ Ürünü monte etmek istediğiniz sandalyenin en az 290mm genişliğe ve 280mm derinliğe sahip olduğundan, sırtlığının en az 370mm yüksekliğe sahip olduğundan emin olun.
_ Çocuğu her zaman gözünüzün önünde tutun.
_ Koltuğu ayarlarken çocuğun parmaklarının mekanizmalara sıkışmadığından emin olun ve çocuğunuzun kol ve bacaklarının konumunu kontrol edin.
_ Üretici tarafından onaylanmamış aksesuarların veya yedek parçaların kullanılması tehlike yaratabilir.
_ Montaj, hazırlama, temizlik ve bakım sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
_ Koltuğu uzun süre boyunca güneşin altında bırakmayın. Çocuğu üzerine yerleştirmeden önce (sıcaksa) koltuğun soğumasını bekleyin.
_ Tüm kemerlerin doğru ayarlandığından emin olun.
_ Bu ürün, en fazla 3 yaşında ve 15 kg ağırlığa sahip olan, kendi başlarına oturabilen çocuklar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
_ Hatalı monte edilmiş veya parçaları kırık, deforme olmuş ya da eksik olan ürünleri kullanmayın.
_ ⚠ **UYARI!** Tepsi kısmı çocuğun ağırlığını kaldırabilecek şekilde tasarlanmamıştır; tepsi kısmı, çocuğu koltukta tutacak şekilde tasarlanmamıştır ve çocuk emniyet sistemlerinin yerine geçmez; ürünle birlikte verilen kemerleri mutlaka kullanın.
_ ⚠ **UYARI!** Yükseltici koltuğu, üzerinde çocuk oturuyorken ayarlamayın.
_ Ürünü, çocuğun elektrik kablosu, ısı veya alev kaynakları gibi tehlikelerden uzak tutulacağı biçimde yerleştirin.
_ Ürünü merdivenlerin ya da basamakların yakınında kullanmayın.
_ Ürünü, gazlı ocaklar, elektrikli ısıtıcılar vs. gibi ateş veya ısı kaynaklarının yakınında kullanmayın.

ÜRÜNÜN PARÇALARI

Paket içeriğini kontrol edin ve şikâyetiniz varsa Müşteri Hizmetleri bölümümüze başvurun:
_ Koltuk ve sırtlık dolgusu, tepsi, iki kayış ve taşıma çantası.

KULLANIM TALİMATLARI

1 Rialto'yu kutusundan ve taşıma çantasından çıkarın (şek_a). Rialto'yu açmak için, taban kısmını yerine tam olarak oturana kadar dışarı doğru tamamen döndürün ve koltuğu alçaltın (şek_b).
2 YÜKSEKLİĞİN AYARLANMASI: Rialto 5 farklı konuma ayarlanabilir. Koltuğu yükseltmek veya alçaltmak için sırtlığın arkasındaki kola (şek_a) bastırın ve aynı anda koltuğu kaldırın (şek_b); istenen yüksekliğe getirin (şek_c), koltuğu alçaltın ve kolu bırakın.
3 EMNİYET SİSTEMİ: Şekilde gösterilen kablo demetini kullanın (şek_a). Kasık kayışını koltuğa doğru çekin (şek_b), tokaları sırtlığın yanlarından geçirin (şek_c) ve tokaları yerine tam olarak oturana kadar kasık kayışına sabitleyin (şek_d). Kayışları serbest bırakmak için aynı işlemi tersine sırayla uygulayın.
4 KAYIŞLARIN ÜRÜNE SABİTLENMESİ: Koltuğu sırtlığa sabitleyen kayışları yandaki yuvalardan dışarıya doğru geçirin (şek_a). Kayışları tabana sabitlemek için şekilde (şek_b) tasvir edilen kayışları çekin ve tokasını Rialto koltuğun tabanından kaydırıp geçirin (şek_c).
5 RIALTO'NUN SANDALYEYE SABİTLENMESİ: Rialto'yu sandalyeye yerleştirin. Kayışları kullanarak sandalyenin sırtlığına (şek_a) ve koltuğuna (şek_b) sabitleyin.
6 TEPSİ: Tepsiyi açmak için iki elemanı dışarıya doğru döndürün (şek_a) ve açıldıktan sonra yerine kilitlenene kadar (şek_c) içeri doğru itin (şek_b). Tepsiyi ürünün yan kollarına sabitleyin ve doğru takıldığını kontrol edin (şek_d).
7 KAPATMA: Rialto'yu kapatmadan önce tepsiyi çıkarın. Koltuğu kapatmak için en aşağı konumuna indirin ve koltuğu kaldırın (şek_a); tabandaki kolu dışa doğru çekin ve tabanı koltuğun arkasına doğru döndürün (şek_b). Ürünü kapalı tutmak için kayışları sabitleyin (şek_c).
8 ÖRTÜNÜN KALDIRILMASI: Rialto yükseltici koltuğun örtüsünü kaldırmak için kasık kayışını koltuktan (şek_a) ve Velcro ile sabitlenmiş iki minderi sırtlıktan ve koltuktan (şek_b) çıkarın.
9 TAŞIMA: Rialto'yu taşımak için sırtlıktaki kolu (şek_a) veya ürünle verilen çantayı (şek_b) kullanın.

SERİ NUMARALARI

10 Üretim tarihiyle ilgili aşağıdaki bilgileri Rialto sırtlığında bulabilirsiniz:
_ Ürün adı, üretim tarihi ve seri numarası.
Bu bilgileri, olası bir talebinizde kullanmanız gerekebilir.

TEMİZLİK VE BAKIM

ÜRÜNÜN BAKIMI ; atmosferik etkenlerden koruyunuz

: bu ürünün, su, yağmur, kar gibi atmosferik etkenlerden muhafaza edilmesi gerekir; uzun süreli güneşe maruz kalınması halinde bazı aksamda renk değişimleri görülebilir; söz konusu ürünü kuru bir mekanda muhafaza ediniz. Temel aksamlar üzerine düzenli aralıklarla kontrol ve bakım işlemleri uygulayınız.
GÖVDENİN TEMİZLENMESİ: Plastik aksamları düzenli aralıklarla nemli bir bezle temizleyiniz, çözücü veya benzeri ürünler kullanmayınız; paslanmayı önlemek için metal aksamların kuru kalmasını sağlayınız; hareketli aksamları (ayarlama mekanizmaları, kanca mekanizmaları, tekerler...) toz veya kumdan arındırınız ve hareketli aksamların tümünü hafif bir yağla yağlayınız. Somunların ve cıvataların sıkılığını kontrol ediniz, gerekiyorsa sıkıştırınız. Cıvata kapaklarını ve keskin kenarları kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Oturma yerinde ve süspansiyon araçlarında bozulma izi olup olmadığını kontrol ediniz Gerektiğinde, değiştirme işlemlerini üretici firmanın talimatlarına uygun şekilde uygulayınız.
KILIFIN TEMİZLENMESİ : nemli bez ile deterjan kullanarak temizleyiniz; sıkmayınız; ütülemeyiniz, klorlü maddeler ile kaynatmayınız; kuru temizleme yapmayınız; leke çıkartıcı solventler kullanmayınız ve de döner santrifüjlü tambur kurutucularda kurutmayınız.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego S.p.A. ISO 9001 sertifikasına haizdir. Söz konusu sertifikalandırma, Kullanıcılara, Şirketin şeffaf ve güvenilir çalışmaları konusunda garanti sunmaktadır.
Peg Prego, bu belgede belirtilen ürün özellikleri üzerinde, teknik ve ticari gereksinimlere istinaden, arzuladığı zaman değişiklik yapabilme hakkını saklı tutar.
Peg Prego, gereksinimlerine en iyi şekilde verebilmek için tüm Müşterilerinin emrine amadedir. Bu nedenle de Müşterilerimizin fikir ve görüşlerini almak bizler için gayet önemlidir. Ürünümüzü kullandıktan sonra, aşağıda belirtilen internet sitemizde bulabileceğiniz "Müşteri Memnuniyet Formunu" doldurmak suretiyle muhtemel görüş ve önerilerinizi bizlere bildirebilirseniz Sizlere müteşekkir oluruz : www.pegperego.com

PEG-PÉREGO TEKNİK BAKIM SERVİSİ

Ürünün herhangi bir aksam veyahut da parçasının kaybolması veyahut da hasarlanması halinde, kesinlikle ve yalnızca orijinal Peg Perego yedek parçalarını kullanınız. Her türlü onarım, değiştirme, ürün bilgisi ve orijinal yedek parça ve aksesuar siparişi için, Lütfen varsa ürün seri numarasını bildirerek Peg Perego Satış Sonrası Servis ile iletişim kurun.
Tel. 0039/039/60.88.213 **Fax** 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it **İnternet sitesi**
www.pegperego.com

(EL)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

_ **Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Η ασφάλεια του παιδιού θα μπορούσε να τεθεί σε κίνδυνο εάν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες αυτές.**
_ Οι εργασίες συναρμολόγησης, ρύθμισης και καθαρισμού του προϊόντος πρέπει να εκτελούνται μόνο από ενήλικες. Μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν η συναρμολόγηση δεν έχει ολοκληρωθεί σωστά και αν το προϊόν παρουσιάζει σπασίματα ή μέρη που λείπουν.
_ ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Προλάβετε την πτώση ή το γλίστρημα του παιδιού. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας.
_ ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς φύλαξη.
_ ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά ρυθμισμένες πάνω στο παιδί.
_ ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες στερέωσης στην καρέκλα και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά ρυθμισμένες πριν χρησιμοποιήσετε το κάθισμα.
_ βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα είναι σταθερό και καλά στερεωμένο στην καρέκλα πριν βάλετε το παιδί να καθίσει.
_ βεβαιωθείτε ότι η καρέκλα πάνω στην οποία θα στερεώσετε το κάθισμα είναι τοποθετημένη σε σημείο όπου το παιδί δεν είναι σε θέση να χρησιμοποιήσει τα πόδια για να σπρώξει το τραπέζι ή άλλα έπιπλα που μπορεί να προκαλέσουν την ανατροπή της καρέκλας πάνω στην οποία βρίσκεται το κάθισμα.
_ αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά που δεν είναι σε θέση να κάθονται από μόνα τους
_ μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν πάνω σε σκαμνί, ασταθή καρέκλα, πτυσσόμενη καρέκλα ή καρέκλα γραφείου.
_ χρησιμοποιείτε το προϊόν με όλα τα συστήματα συγκράτησης συνδεδεμένα
_ βεβαιωθείτε ότι οι ελάχιστες διαστάσεις του καθίσματος πάνω στο οποίο θα

τοποθετήσετε το προϊόν είναι: πλάτος 290 mm, βάθος 280 mm και ύψος της πλάτης 370 mm.
_ παρακολουθείτε πάντα το παιδί
_ Μη βάζετε τα δάκτυλα στους μηχανισμούς και προσέχετε τη θέση των άκρων του παιδιού κατά τις εργασίες ρύθμισης.
_ Η χρήση αξεσουάρ ή ανταλλακτικών που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή μπορεί να είναι επικίνδυνη.
_ Οι εργασίες συναρμολόγησης, προετοιμασίας του προϊόντος, καθαρισμού και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μόνο από ενήλικες.
_ Μην αφήνετε το κάθισμα εκτεθειμένο στον ήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Περιμένετε μέχρι να κρυώσει πριν βάλετε το παιδί.
_ Βεβαιωθείτε ότι κάθε ζώνη είναι σωστά ρυθμισμένη.
_ Αυτό το προϊόν έχει μελετηθεί για να χρησιμοποιείται από παιδιά που είναι σε θέση να κάθονται από μόνα τους με ηλικία έως 3 ετών ή με μέγιστο βάρος 15 kg.
_ Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αν η συναρμολόγηση δεν έχει ολοκληρωθεί σωστά και αν το προϊόν παρουσιάζει σπασίματα, παραμόρφωση ή μέρη που λείπουν.
_ ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Ο δίσκος δεν έχει μελετηθεί για να αντέχει στο βάρος του παιδιού. Το δοχείο δεν έχει μελετηθεί για να συγκρατεί το παιδί στο κάθισμα και δεν αντικαθιστά τη ζώνη ασφαλείας. Χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας.
_ ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην εκτελείτε ρυθμίσεις του ύψους με το παιδί καθισμένο.
_ Τοποθετήστε το προϊόν έτσι ώστε το παιδί να βρίσκεται μακριά από εστίες κινδύνου όπως ηλεκτρικά καλώδια, πηγές θερμότητας ή φλόγες.
_ Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε σκάλες ή σκαλοπάτια.
_ Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας ή φλόγες όπως εστίες υγραερίου, ηλεκτρικές σόμπες, κλπ.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας και, σε περίπτωση παραπόνων απευθυνθείτε στο Σέρβις.
_ Επένδυση πλάτης και καθίσματος, δοχείο, δύο ζώνες και τσάντα μεταφοράς.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 Βγάλτε το Rialto από το κουτί και από την τσάντα μεταφοράς (εικ_a). Για να ανοίξετε το Rialto περιστρέψτε μέχρι τέρμα τη βάση προς τα έξω ώστε να ασφαλίσει με ένα κλικ, στη συνέχεια κατεβάστε το κάθισμα (εικ_b).
2 ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ: Το Rialto ρυθμίζεται σε 5 θέσεις. Για να το σηκώσετε ή να το κατεβάσετε, πιέστε το μοχλό στην πίσω πλευρά της πλάτης (εικ_a) και ταυτόχρονα σηκώστε το κάθισμα (εικ_b), τέλος τοποθετήστε το στο επιθυμητό ύψος (εικ_c), κατεβάστε το κάθισμα και αφήστε το μοχλό.
3 ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ: χρησιμοποιείτε τις ζώνες ασφαλείας που δείχνει η εικόνα (εικ_a). Περάστε τη διαχωριστική ζώνη ποδιών στο κάθισμα (εικ_b), περάστε τις αγκράφες στις δύο πλευρές της πλάτης (εικ_c) και συνδέστε τις αγκράφες στη διαχωριστική ζώνη ποδιών μέχρι να ασφαλίσουν με ένα κλικ (εικ_d). Για να αποσυνδέσετε τη ζώνη, επεμβείτε με την αντίστροφη σειρά.
4 ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΙΜΑΝΤΩΝ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ: περάστε τους ιμάντες για τη στερέωση στην πλάτη από την πλαϊνή σχισμή προς τα έξω (εικ_a). Για τη στερέωση των ιμάντων στη βάση, πιάστε τους ιμάντες που δείχνει η εικόνα (εικ_b) και περάστε την αγκράφα στη βάση του Rialto (εικ_c).
5 ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΣΤΗΝ ΚΑΡΕΚΛΑ: τοποθετήστε το Rialto πάνω στην καρέκλα. Στερεώστε το στην πλάτη (εικ_a) και στο κάθισμα της καρέκλας (εικ_b) με τους ιμάντες.
6 ΔΙΣΚΟΣ: για να ανοίξετε το δίσκο γυρίστε προς τα έξω τους δύο πλαϊνούς βραχίονες (εικ_a). Αφού τους ανοίξετε, σπρώξτε τους προς τα μέσα (εικ_b) μέχρι να ασφαλίσουν με ένα κλικ (εικ_c). Συνδέστε το δίσκο τους πλαϊνούς βραχίονες του προϊόντος και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά στερεωμένος (εικ_d).
7 ΚΛΕΙΣΙΜΟ: πριν κλείσετε το Rialto αφαιρέστε το δίσκο. Για να το κλείσετε, κατεβάστε το προϊόν στην πιο χαμηλή θέση και σηκώστε το κάθισμα (εικ_a), τραβήξτε προς τα έξω το μοχλό πάνω στη βάση και περιστρέψτε τη βάση προς την πίσω πλευρά της πλάτης (εικ_b). Για να παραμείνει κλειστό το προϊόν, συνδέστε τους ιμάντες (εικ_c).
8 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ: για να αφαιρέστε την επένδυση του Rialto, βγάλτε τη διαχωριστική ζώνη ποδιών από το κάθισμα (εικ_a) και τα δύο μαξιλάρια, που είναι στερεωμένα με το velcro, από την πλάτη και από το κάθισμα (εικ_b).
9 ΜΕΤΑΦΟΡΑ: για να μεταφέρετε το Rialto χρησιμοποιήστε τη λαβή στην πλάτη (εικ_a) ή την τσάντα μεταφοράς (εικ_b).

ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ

10 Στην πλάτη του Rialto αναγράφονται πληροφορίες αναφορικά με την ημερομηνία παραγωγής του.
_ Όνομα προϊόντος, ημερομηνία παραγωγής και αριθμός σειράς.
Τα στοιχεία αυτά είναι απαραίτητα σε περίπτωση παραπόνων.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: προστατέψτε το από τους ατμοσφαιρικούς παράγοντες: νερό, βροχή ή χιόνι· η συνεχής και παρατεταμένη έκθεση στον ήλιο θα μπορούσε να προκαλέσει αλλαγές στο χρώμα πολλών υλικών· φυλάξτε το προϊόν αυτό σε ξηρό χώρο. Να ελέγχετε και να κάνετε επεμβάσεις συντήρησης στα κύρια μέρη κατά τακτά διαστήματα.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΤΟΥ ΣΚΕΛΕΤΟΥ: περιοδικά να καθαρίζετε τα πλαστικά μέρη με ένα υγρό πανί χωρίς τη χρήση διαλυτικών ή άλλων παρόμοιων προϊόντων να κρατάτε στεγνά όλα τα μεταλλικά μέρη προς αποφυγή σχηματισμού σκουριάς·να διατηρείτε καθαρά όλα τα κινούμενα μέρη (μηχανισμοί ρύθμισης, μηχανισμοί σύνδεσης, τροχοί…) από σκόνη ή άμμο και να λιπαίνετε με ελαφρύ λάδι όλα τα μεταλλικά κινούμενα μέρη. Να ελέγχετε το σφίξιμο όλων των περικοχλίων και των μπουλονιών και να τα σφίγγετε, εάν χρειάζεται. Να ελέγχετε όλα τα καλύμματα των μπουλονιών και τα κοφτερά άκρα και να τα αντικαθιστάτε,

εάν χρειάζεται. Να ελέγχετε την παρουσία ενδείξεων φθοράς του καθίσματος και των μέσων ανάρτησης. Όταν χρειαστεί, εκτελέστε τις αντικαταστάσεις σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΤΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ: πλύνετε με ένα υγρό πανί και με ουδέτερο απορρυπαντικό· μην στύβετε· μην λευκαίνετε με χλώριο· μην σιδερώνετε· μην κάνετε στεγνό καθάρισμα· μην αφαιρείτε τους λεκέδες με διαλυτικά και μην στεγνώνετε σε στεγνωτήριο με περιστροφικό κύλινδρο.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Η Peg-Pérego S.p.A. διαθέτει πιστοποίηση ISO 9001. Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και τους καταναλωτές την εγγύηση διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο με τον οποίο εργάζεται η εταιρία.
Η Peg-Pérego θα μπορεί να επιφέρει ανά πάσα στιγμή τροποποιήσεις στα μοντέλα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή εμπορικής φύσης.
Η Peg-Pérego είναι στη διάθεση των Καταναλωτών της για να ικανοποιήσει όσο το δυνατόν καλύτερα όλες τις απαιτήσεις τους. Για το λόγο αυτό, για μας είναι εξαιρετικά σημαντικό και πολύτιμο να γνωρίζουμε τη γνώμη των Πελατών μας. Θα σας είμαστε λοιπόν ευγνώμονες εάν, αφού χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν μας, συμπληρώσετε το ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ, επισημαίνοντας ενδεχόμενες παρατηρήσεις ή υποδείξεις, που θα βρείτε στην ιστοσελίδα μας στο διαδίκτυο. www.pegperego.com

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ PEG-PÉREGO

Εάν τυχόν χαθούν ή καταστραφούν μέρη του μοντέλου, χρησιμοποιήστε μόνον γνήσια ανταλλακτικά Peg-Pérego. Για τυχόν επισκευές, αντικαταστάσεις, πληροφορίες σχετικά με τα προϊόντα, την πώληση γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων, επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Υποστήριξης Peg Perego υποδεικνύοντας, αν υπάρχει, τον αριθμό σειράς του προϊόντος.
τηλ. 0039/039/60.88.213 **fax** 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it **ιστοσελίδα internet** www.pegperego.com

(RU)

⚠ РЕДУПРЕЖДЕНИЕ ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- **Внимательно прочтите настоящую инструкцию. Ее невыполнение может поставить под угрозу безопасность ребенка.**
- Сборку, подготовку, чистку и обслуживание изделия должны выполнять взрослые; не пользуйтесь изделием, если оно собрано не полностью либо если некоторые детали сломаны или отсутствуют.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Всегда пользуйтесь ремнями, входящими в комплект поставки, во избежание падения или выскальзывания ребенка из сиденья.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Всегда пользуйтесь ремнями, входящими в комплект поставки, и проверяйте, застегнуты ли они на ребенке надлежащим образом.
- ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Прежде чем пользоваться сиденьем-бустером, обязательно прикрепите его к стулу прилагающимися ремнями и проверьте, зафиксировано ли оно надлежащим образом.
- Убедитесь, что сиденье-бустер устойчиво и надежно прикреплено к стулу, прежде чем сажать туда ребенка.
- Стул, к которому крепится сиденье-бустер, должен стоять в таком месте, чтобы ребенок не мог оттолкнуться от стола или других предметов ногами, поскольку это может привести к переворачиванию стула.
- Это изделие непригодно для детей, которые не могут сидеть самостоятельно.
- Это изделие не следует крепить к табурету, неустойчивому стулу, складному стулу, стулу с мягкой обивкой или сиденью нестандартной формы.
- Следует обязательно застегивать все системы предохранительного крепления (привязные ремни) изделия.
- Убедитесь, что стул, на который будет установлено изделие, имеет ширину не менее 290 мм и глубину не менее 280 мм, а высота спинки составляет не менее 370 мм.
- Постоянно держите ребенка в поле зрения.
- Во время регулировки сиденья убедитесь, что пальцы не попадут в механизмы, и проверьте положение конечностей ребенка.
- Использование принадлежностей или запасных частей, не одобренных

производителем, может быть опасным.
_ Сборку, подготовку, чистку и обслуживание изделия должны проводить только взрослые.
_ Не оставляйте сиденье на солнце в течение длительного времени. Прежде чем сажать в него ребенка, подождите, пока сиденье остынет.
_ Проверьте, отрегулированы ли все ремни надлежащим образом.
_ Это изделие предназначено для детей, которые могут сидеть самостоятельно, возрастом до 3 лет и весом до 15 кг.
_ Не пользуйтесь данным изделием, если оно собрано не полностью, либо в случае отсутствия, деформации или поломки каких-либо деталей.
_ ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Конструкция столика не предусматривает выдерживание веса ребенка; столик не предназначен для удержания ребенка на месте и не заменяет систему предохранительного крепления.
_ ⚠ **ВНИМАНИЕ!** Запрещается регулировать сиденье-бустер, когда в нем находится ребенок.
_ Располагайте изделие таким образом, чтобы ребенок находился как можно дальше от опасных объектов, например, электрических кабелей, источников тепла или огня.
_ Запрещается устанавливать изделие возле лестницы или ступенек.
_ Не следует располагать изделие возле источников тепла или огня, например, газовых плит, электрических нагревателей и т.п.

КОМПОНЕНТЫ ИЗДЕЛИЯ

Осмотрите содержимое упаковки и при наличии жалоб обратитесь в сервисную службу.
_ Обивка сиденья и спинки, столик, два ремня и сумка для переноски.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 Выньте сиденье-бустер Rialto из коробки и сумки для переноски (рис. a). Чтобы раскрыть сиденье Rialto, полностью поверните основание наружу, пока оно со щелчком не встанет на место, затем опустите сиденье (рис. b).
2 РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ: сиденье Rialto можно установить в 5 положений. Чтобы поднять или опустить сиденье, нажмите на рычаг на задней поверхности спинки (рис. a) и одновременно поднимите сиденье (рис. b); установите сиденье-бустер Rialto на нужную высоту (рис. c), опустите сиденье и отпустите рычаг.
3 СИСТЕМА ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОГО КРЕПЛЕНИЯ: используйте ремни, показанные на рисунке (рис. a). Протяните лямку, проходящую между ногами, через сиденье (рис. b), протяните пряжки через боковины спинки (рис. c) и пристегните пряжки к лямке, проходящей между ногами, чтобы они зафиксировались со щелчком (рис. d). Чтобы отстегнуть лямки, выполните эти действия в обратном порядке.
4 КРЕПЛЕНИЕ РЕМНЕЙ К ИЗДЕЛИЮ: пропустите ремни для крепления сиденья к спинке наружу через боковые отверстия (рис. a). Чтобы пристегнуть ремни к основанию, возьмите ремни, обозначенные на рисунке (рис. b), и протяните пряжку через основание сиденья Rialto (рис. c).
5 КРЕПЛЕНИЕ СИДЕНЬЯ-БУСТЕРА RIALTO К СТУЛУ: поставьте сиденье Rialto на стул. С помощью ремней пристегните его к спинке (рис. a) и сиденью стула (рис. b).
6 СТОЛИК: чтобы открыть столик, поверните два элемента наружу (рис. a) и, открыв, нажмите на них по направлению внутрь (рис. b), пока они со щелчком не зафиксируются в правильном положении (рис. c). Закрепите столик на поручнях изделия и проверьте правильность его установки (рис. d).
7 СКЛАДЫВАНИЕ: прежде чем сложить сиденье Rialto, уберите столик. Чтобы сложить сиденье-бустер Rialto, опустите его в самое нижнее положение и поднимите сиденье (рис. a); потяните рычаг на основании наружу и поверните основание к задней части спинки (рис. b). Чтобы зафиксировать закрытое положение изделия, застегните ремни (рис. c).
8 СНЯТИЕ ОБИВКИ: чтобы снять обивку с сиденья-бустера Rialto, вытяните из сиденья лямку, проходящую между ногами (рис. a), и снимите со спинки и сиденья две подушки, закрепленные с помощью липучек (рис. b).
9 ТРАНСПОРТИРОВКА: для переноски сиденья-бустера Rialto используйте ручку на спинке (рис. a) или сумку, входящую в комплект (рис. b).

СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА

10 На спинке сиденья-бустера Rialto указана следующая информация касательно производства изделия:
название изделия, дата производства и серийный номер.
Эта информация необходима для обращения в сервисную службу.

ЧИСТКА И УХОД

УХОД ЗА ИЗДЕЛИЕМ: защитите изделие от атмосферных осадков - снега или дождя. Постоянная и продолжительная подверженность солнечным лучам может вызвать цветовые изменения многих материалов. Храните это изделие в сухом месте. Регулярно осуществляйте осмотр и техобслуживание основных частей устройства.
ОЧИСТКА ШАССИ: периодически очищайте пластиковые части влажной тканью; не пользуйтесь растворителями и схожими веществами. во избежание появления ржавчины держите металлические части устройства сухими; очищайте все движущиеся части (регулировочные и крепежные механизмы, колеса...) от пыли и песка и смазывайте легким маслом все движущиеся металлические детали. Убедитесь в том, что все болтовые соединения и гайки должным образом завинчены и, при необходимости, подтягивайте их. Убедитесь в целостности защитного покрытия гаек и острых кромок и, в случае необходимости, произведите замену. Проверьте, нет ли признаков износа на сиденье и подвеске. При необходимости произведите замену, следуя инструкциям производителя.
ЧИСТКА ТКАНЕВОЙ ОБИВКИ: чистить влажной тряпкой и нейтральным моющим средством; не выкручивать; не отбеливать хлором; не гладить; не чистить в химчистке; не обрабатывать растворителями и не сушить при помощи

барабанных сушильных машин.

PEG-PEREGO S.p.A.

Peg-Perego S.p.A. сертифицирована по ISO 9001. Сертификация гарантирует заказчикам и потребителям, что компания работает, соблюдая принципы гласности и доверия. Компания Peg-Perego имеет право вносить в любой момент изменения в модели, описанные в настоящем издании, по причинам технического или коммерческого характера. Peg-Perego находится к услугам своих клиентов для полного удовлетворения всех их требований. Поэтому, для нас очень важно знать мнение наших клиентов. Поэтому, мы будем вам признательны, если после использования нашего изделия вы заполните АНКЕТУ ОБ УДОВЛЕТВОРЕННОСТИ ПОТРЕБИТЕЛЯ, которую можно найти на нашем сайте в Интернете, высказывая свои замечания или рекомендации. www.pegperego.com

СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ PEG-PEREGO

В случае утери или повреждения частей изделия, используйте только фирменные запасные части Peg-Perego. Для выполнения ремонта, замены деталей, получения справок об изделии, продажи фирменных запчастей и принадлежностей вы можете обращаться в службу обслуживания Peg-Perego, с обязательным указанием серийного номера коляски, если он имеется.
тел.: 0039/039/60.88.213 **факс** 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it **сайт в интернете:** www.pegperego.com

(CN)

⚠ 警告
妥善保管本说明书以备将来参考。

请仔细阅读本说明书。 不遵守这些说明可能会使孩童处于危险之中。

本产品必须由成人组装、调整和清洁。
如果本产品未正确组装或零件有损坏或缺失，请不要使用。
_⚠ 警告！ 务必使用随附的安全带以防孩童跌倒或滑落。
_⚠ 警告！ 决不要让孩子处于无人监护的状态。
_⚠ 警告！ 务必使用安全带并确保调整正确以固定孩童。
_⚠ 警告！ 务必使用随附的保护带固定在椅子上，并确保在使用辅助座椅前正确固定。
把孩童放入之前，检查辅助座椅是否稳固且固定好。
确保固定辅助座椅的椅子放置在孩童无法用双脚反推桌子或其他建筑物的地方，以防导致座椅倾翻。
本产品不适合不能自行坐立的孩童。
本产品不可用在凳子、不稳定的椅子、折叠椅、软垫椅或特殊形状的椅子上。
本产品要与所有的固定约束系统一起使用。
确保本产品所安装座椅的最小尺寸宽度不小于 290 毫米，深度不小于 280 毫米，靠背高度不小于 370 毫米。
总是把孩童放在视线之内。
调节座椅时，不要让机械装置夹住手指并注意孩童四肢的位置。
使用未经制造认可的配件或备件可能有危险。
组装、准备、清洁和维护只能由成人完成。
不要将椅子长时间置于阳光下，
待其冷却后再放入孩童。
确保所有的安全带都正确调整。
本产品是专为 3 岁以下最大 15 公斤（适用于欧盟）可自行坐立的孩童而设计。
如果本产品未正确组装或零件有损坏、变形或缺失，请不要使用。
警告！ 本托盘并非为承受孩童的重量而设计。 本托盘旨在将孩童约束在座位里，并不能替代安全带的作用，请务必系上安全带。
警告！ 孩童坐在椅子中时，不要调节辅助座椅。
为确保孩童安全，本产品应远离电线、热源或明火等危险处放置。
不要在楼梯或台阶附近使用。
注意不要将本产品放置在热源和明火附近，如煤气炉、电热器等。

产品组件
检查包装内的物体，如有投诉，请与客户服务部门联系。
靠背垫和座椅、托盘、两根保护带和便携袋。

使用说明
1. 从包装盒和便携袋中取出本产品（图 A）。 要打开，一直朝外旋转底座，直到听到“咔嗒”声锁住为止。 然后降低座椅（图 B）。
2. 高度调节。 有 5 个位置可供调节。 要升高或降低座位，按下靠背后部的拉杆（图 a），同时升高座位（图 B）。 最后，将它放置在所需的高度（图 c），降低座位并松开拉杆。
3. 安全带。 如图（图 a）所示使用安全带。 将胯带穿过座位（图 b），锁扣穿过靠背两侧（图 c）并将锁扣固定到胯带上，直到听到“咔嗒”声锁住为止（图 d）。 要松开安全带，按照逆序操作。
4. 固定本产品的保护带。 将安装座椅的保护带通过侧槽向外穿过靠背（图 a）。 要将保护带固定到底座上，所图所示（ 图 b）拉出保护带并将锁扣插入本产品的底座中（图 c）。

5. 固定在椅子上。 将本产品放在椅子上。 使用保护带固定在椅子的靠背（图 a）和座位上（图 b）。

6. 托盘。 要打开托盘，向外转动两个元件（图 a）。 打开后，朝内推压（图 b），直到听到“咔嗒”声锁住为止（图 c）。 将托盘固定到本产品的侧手柄上，并确保正确安装（图 d）。

7. 收起。 收起之前，先取下托盘。 要收起座椅，将本产品降到最低位置并抬起座位（图 a），朝外拉底座的拉杆并朝靠背后部转动底座（图 b）。 为保持产品收起的状态，系上安全带（图 c）。
8. 取下座盖： 取下座椅的胯带（图 a）和两块用魔术贴固定的靠垫和坐垫（图 b）。
9. 搬运： 使用靠背的把手（图 a）或便携带（图 b）。

序列号
Rialto 的靠背上标有下列与产品生产日期相关的信息： 产品名称、生产日期和序列号。 该信息在索赔时必不可少。

清洁和维护
产品维护。免受天气（水、雨或雪）的影响 。 连续和长时间暴露在阳光下可能会导致很多材料发生色变。将本产品存放在干燥处。 对主要部件进行例行检查和

维护操作。

清洁底座。 经常用湿布清洁塑料部件，无需使用溶剂或其他类似产品；所有的金属部件保持干燥以防止腐蚀；所有活动部件（调节装置、锁闭装置、轮子等）保持清洁，清除灰尘或沙土，并用轻质油润滑所有的活动金属部件。

检查螺母和螺栓的松紧度，必要时拧紧。 检查所有的螺栓盖和边缘是否锋利，必要时更换。 检查座位及其悬挂件的磨损迹象。 必要时，根据制造商的指示说明进行更换。

座盖的清洁。 用湿布和中性清洁剂清洗。 不弯曲，不漂白，不熨烫，不干洗，不用溶剂去除污渍及不脱水。

PEG-PEREGO S.p.A

Peg-Perego S.p.A 是一家经 ISO 9001 认证的公司。 该认证向客户和消费者保证了公司工作流程的透明度和可信度。

因技术或商业原因，Peg-Perego 可以随时对本手册中所描述的型号进行修改。

Peg-Perego 可处理消费者的要求以确保他们得到令人满意的答复。 因此，了解客户的意见必不可少且非常重要。 如果您在使用 Peg Perego 产品后，花点时间填写我们的客户满意度调查问卷，注明您的意见或建议，我们将不胜感激。问卷调查表可从 Peg Perego 网站找到： www.pegperego.com

PEG-PEREGO 客户服务

产品零件如有丢失或损坏，只能使用 Peg-Perego 的原装备件。 如需维修、更换、产品信息、订购原装备件和配件，请联系 Peg-Perego 客户服务部门，注明产品的序列号（如果有）。

电话：0039/039/60.88.213 传真：0039/039/33.09.992

电子邮件：assistenza@pegperego.it 网址：www.pegperego.com

美国

电话：800.671.1701 传真：260.471.6332

免付费电话：1.800.671.1701

网址：www.pegperego.com

⚠ تحذيرات

احفظ هذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل

إقرأ هذه التعليمات بانتباه. سلامة الطفل قد تكون في خطر إذا لم تقرأ هذه التعليمات.

يجب أن تتم عملية التركيب والتثبيت والتنظيف من قبل شخص بالغ.
لا تستعمل المنتج إذا لم يتم تركيبه بطريقة صحيحة، ولا إذا كان المنتج مكسورًا أو تنقصه قطع.
⚠ تحذير: كي تتجنب وقوع الطفل أو انزلاقه، استعمل دائما حزام الأمان.
⚠ تحذير: لا تترك طفلك أبدا بدون مراقبة.
⚠ تحذير: استعمل دائما أحزمة الأمان وتأكد من أنها محكمة بطريقة صحيحة حتى تثبت الطفل.
⚠ تحذير: استعمل دائما أحزمة الأمان لتثبيت المقعد، وتأكد أنه محكم بطريقة صحيحة قبل استعماله.
تأكد من أنه متوازن ومحكم على المقعد قبل أن تضع الطفل عليه.
تأكد من أن المقعد الذي يتم فيه تثبيت المكمل لا يمكن للطفل فيه أن يدفع بقدميه ضد الطاولة أو أي هياكل أخرى قد تعرضه للانقلاب عن المقعد.
هذا المنتج غير مناسب للأطفال الذين لا يستطيعون الجلوس بمفردهم.
عدم استعمال المنتج فوق كرسي أو مقعد غير متوازن، أو كرسي قابل للطي، ولا مقعد بإسفنج أو ذي شكل خاص.
استعمل المنتج عندما تكون جميع القطع محكمة ومثبتة.
تأكد من الأبعاد الأدنى للمقعد الذي سيتم فيه تثبيت المنتج لا تقل عن 290ملم عرضا و280ملم عمقا، وأن لا يقل علو الظهر عن 370ملم.
لا تترك الطفل أبدا دون رقابة.
لا تدخل الأصابع بين زوايا المقعد، وانتبه لأطراف الطفل خلال عملية التثبيت والتوازن.
قد يكون خطرا استعمال الاكسسورات أو قطع الغيار غير المصرحة من قبل المصنّع.
يجب أن تتم عملية تركيب وتحضير وتنظيف المنتج والحفاظ عليه من قبل شخص بالغ فقط.
لا تترك المقعد يتعرض لأشعة الشمس لمدة طويلة.
انتظر إلى أن يبرد قبل وضع الطفل عليه.
تأكد من كل الأحزمة مثبتة ومحكمة بطريقة صحيحة.
هذا المنتج مصمم للاستعمال للأطفال منذ قدرتهم على البقاء في وضع الجلوس بمفردهم حتى عمر 3 سنوات، بمعنى ألا يتجاوز وزن الطفل 15كغم (للاتحاد الأوروبي).
لا تستعمل المنتج إذا لم يتم تركيبه بطريقة صحيحة ولا إذا كان المنتج مكسورًا أو تنقصه قطع.
تحذير: الصينية ليست مصممة كي تتحمل وزن الطفل. الصينية غير مصممة كي تحفظ الطفل على المقعد، ولا تكون بديلا لحزام الأمان. إستعمل دائما أحزمة الأمان.
تحذير: لا تحاول التثبيت والتعديل خلال جلوس الطفل على المنتج.
ركب المنتج بينما تحافظ على الطفل بعيدا عن الخطر، مثل خطر الأسلاك الكهربائية والطاقة الحرارية أو النار.
عدم استعمال المنتج قربا من الأدراج والمنحدرات.
انتبه ولا تضع المنتج قربا من الطاقة الحرارية أو النار، مثل نار الأفران والغاز والتدفئة الكهربائية...إلخ.

محتويات المنتج

إفحص محتويات التغليف، وفي حالة الاسترداد الرجاء التوجه إلى خدمات الدعم. المقعد له ظهر مبطن وصينية وحزامي أمان وحقيبة للنقل.

إرشادات الاستعمال

1. أخرج المنتج من الصندوق ومن حقيبة النقل (صور a) كي تفتحه لف القاعدة كاملة نحو الخارج؛ يُستدل على المشبك الصحيح بصوت كليك "clic". وبعد ذلك أنزل المقعد (صورة b).

2. تعديل الارتفاع: تستطيع تعديله في 5 أوضاع مختلفة. كي ترفعه أو تنزله حرك المقبض في الجزء الخلفي لظهر المقعد (صورة a وبنفس الوقت إرفع المقعد (صورة b)، وأخيرا حدد الارتفاع المطلوب (صورة c)، وأنزل المقعد وأفلت المقبض.

3. حزام الأمان: استعمل أحزمة الأمان المؤشر إليها في الصورة (صورة a)، أدخل حزام الأمان بين الأرجل في المقعد (صورة b)، ومرر الأطراف بظهر المقعد (صورة c). كي تفك الحزام افعل نفس العملية بالعكس.

4. تثبيت الأحزمة على المنتج: مرر الأحزمة إلى المشبك المتواجد على ظهر المقعد من الجانب نحو الخارج (صورة a). كي تثبت الأحزمة على القاعدة خذ الأحزمة المؤشر إليها بالصورة (صورة b) وأدخلها بالقاعدة المنتج (صورة c).

5. تثبيت المقعد: ضع المنتج فوق المقعد. ثبته بالظهر (صورة a) وبالمقعد (صورة b) بالأحزمة.

6. الصينية: كي تفتح الصينية شد الداعمين الجانبين للخارج (صورة a) عند انفتاحهما ادفعهما نحو الداخل (صورة b) إلى أن تسمع صوت كليك "clic". المشبك (صورة c): اشبك الصينية بالداعمات الجانبية للمنتج، وتأكد من أنها مثبتة بطريقة صحيحة (صورة d).

7. الإغلاق: قبل إغلاقه أزل الصينية. كي تغلقه. ضع المنتج في الأسفل وارفع المقعد (صورة a) إسحب مقبض القاعدة للخارج ولف القاعدة نحو الخلف من الظهر (صورة b)، كي تحافظ على المنتج مغلقا أشبك الأحزمة (صورة c).

8. إخراج الغطاء: أزل الحزام من بين رجلي المقعد (الصورة a).

9. التنقل: استعمل مقبض الظهر (صورة a) أو الحقيبة التابعة له (صورة b).

أرقام التسلسل

في الظهر لريالتو Rialto تتواجد المعلومات التابعة حول تاريخ الصنع اسم المنتج وتاريخ الصنع والرقم التسلسلي له. هذه المعلومات مهمة في حال تقديم الشكوى.

التنظيف والصيانة

الحفاظ على المنتج: الحماية ضد الظروف الجوية (الماء أو المطر أو الثلج). التعرض المتواصل والطويل لأشعة الشمس قد يسبب تغيير لون المواد. الحفظ في مكان نظيف وجاف. قم بالفحص والصيانة الدورية للأجزاء الرئيسية.

تنظيف الهيكل: نظف باستمرار الأجزاء البلاستيكية بفوطة رطبة لكن بدون صابون أو أي مواد أخرى. الحفاظ على الأجزاء المعدنية جافة تماما كي تتجنب الصدأ أو التآكل. حافظ على جميع الأجزاء المتحركة نظيفة من الغبار والرمل (مثل آليات التعديل والشبك والعجلات...إلخ)، مع تشحيم جميع الأجزاء المعدنية المتحركة بزيت خفيف.

إفحص إحكام تثبيت الصواميل والبراغي وشدها حين الحاجة. إفحص جميع فتحات البراغي والجوانب الحادة وبدلها حين الحاجة. تأكد من عدم وجود تضرر للمقعد ولا لنظام التعليق. قم بتغيير وتبديل ما تحتاج وفقا لتعليمات المصنّع.

تنظيف الغطاء: اغسله بفوطة رطبة وصابون خفيف. عدم عصره ولا استعمال الكلوريكس ولا الكوي ولا التنظيف الجاف ولا إزالة البقع بمادة ولا التجفيف في النشافة التي لها دولاب دائري.

PEG-PEREGO S.p.A

Peg-Perego S.p.A يحتوي على شهادة وعلى نظام أيسو ISO 9001. الشهادة تقدم للعملاء والمستخدمين كضمان الشفافية والثقة بعمل الشركة.

Peg-Perego يمكنها في أي وقت إدخال تغييرات على الموديلات المتواجدة في الدليل بسبب فني أو تجاري.

Peg-Perego تحت تصرف المستخدمين لتلبية متطلباتهم بما يضمن رضاهم، لذا فمن المهم جدا معرفة رأي العملاء. نحن شاكرين لكم قيامكم بعد استعمال منتجاتنا بتعبئة الاستبانة الخاصة لمعرفة مدى رضى المستخدم، مع إضافة اقتراحاتكم وملاحظاتكم، تجدونها في موقعنا الإلكتروني www.pegperego.com

خدمات البيغ بيريغوPEG-PEREGO

في حال فقدان أو تضرر المنتج من الأفضل استعمال فقط قطع بديلة أصلية من مصنع البيغ بريغو Peg-Perego. للتصليحات أو لتبديل القطع والاستعلامات حول المنتج أو لشراء القطع الأصلية والاكسسوارات رجاء الاتصال بخدمات بيغ بيريغو Peg-Perego مؤشرا إلى الرقم التسلسلي للمنتج.

هاتف: 0039/039/60.88.213 - فاكس: 0039/039/33.09.992

البريد الإلكتروني assistenza@pegperego.it موقع إلكتروني www.pegperego.com

الولايات المتحدة الأمريكية

هاتف: 800.671.1701فاكس: 260.471.6332

الرقم المجاني: 1.800.671.1701

الموقع الإلكتروني: www.pegperego.com

⚠ אזהרות
לשמור את ההוראות לעיון עתידי.
לקרוא הוראות אלה בעיון. בטיחות הילד עלולה להיות בסכנה אם אין קוראים הוראות אלה.

פעולות ההרכבה, הכיוון והנקיון צריכות להיעשות על ידי מבוגר.
אל תשתמשו במוצר אם ההרכבה לא הושלמה בצורה נכונה, או אם ניכרים שברים במוצר או אם חסרים לו חלקים.
⚠ אזהרה! למניעת נפילה או החלקה של הילד, השתמשו תמיד בחגורות הבטיחות.
⚠ אזהרה! לעולם אל תשאירו את ילדיכם ללא השגחה.
⚠ אזהרה! השתמשו תמיד בחגורות הבטיחות וודאו שהן מהודקות כראוי כדי להחזיק את הילד.
⚠ אזהרה! השתמשו תמיד בחגורות הקיבוע בכיסא וודאו שהן מכוונות כראוי לפני השימוש במושב.
ודאו שהמושב במצב יציב ומחובר היטב לכיסא לפני שמושיבים את הילד.
ודאו שהכיסא שעליו מקובע המושב נמצא במקום שבו לילד אין אפשרות לדחוף ברגליו את השולחן או מתקנים אחרים שעלולים לגרום להתהפכות הכיסא שעליו מותקן המושב.
מוצר זה אינו מתאים לילדים שאינם יכולים להישאר במצב ישיבה בכוחות עצמם.
אל תשתמשו במוצר זה על שרפרף, על כיסא בלתי יציב, על כיסא מתקפל או על כיסא מרופד או בעל צורה מיוחדת.
השתמשו במוצר עם כל מערכות האחיזה נעולות.
ודאו שהמידות המינימליות של המושב שעליו מותקן המוצר אינן קטנות מ-290 מ"מ רוחב ו280- מ"מ עומק, ושגובה המשענת אינו קטן מ-370 מ"מ.
דאגו שהילד יהיה תמיד בטווח הראייה שלכם.
אל תכניסו אצבעות לתוך המנגנונים, ושימו לב למיקום גפיו של הילד במהלך פעולות הכוונון.
השימוש באביזרים או בחלקי חילוף שלא אישר היצרן עלול להיות מסוכן.
על פעולות ההרכבה, ההכנה, הניקיון והתחזוקה של הפריט להיעשות על ידי מבוגרים בלבד.
אין לחשוף את הכיסא לשמש לפרק זמן ממושך.
המתינו שהכיסא יתקרר לפני הושבת הילד.
ודאו שכל החגורות מכוונות בצורה נכונה.
מוצר זה מיועד לשימושם של ילדים המסוגלים להחזיק עצמם במצב ישיבה עד גיל 3, או עד משקל מרבי של 15 ק"ג.
אל תשתמשו במוצר אם ההרכבה לא הושלמה בצורה נכונה, או אם ניכרים בו שברים או עיוותים, או אם חסרים לו חלקים.
אזהרה! המגש אינו מיועד לשאת את משקלו של הילד. המגש אינו מיועד לשמור את הילד על המושב, ואינו בא במקום חגורת הבטיחות; השתמשו תמיד בחגורות הבטיחות.
אזהרה! אל תכוננו את המושב כשהילד יושב עליו.
מקמו את המוצר כך שהילד יהיה רחוק מסיכונים כגון כבלי חשמל, מקורות חום או להבות.
אל תשתמשו במוצר בקרבת מדרגות.
שימו לב שלא למקם את המוצר בקרבת מקורות חום או אש, כגון כיריים, תנורים חשמליים וכו'.

רכיבי המוצר

בדקו את תכולת האריזה, ובמקרה של תלונה, פנו לשירות הלקוחות. ריפוד גב ומושב, מגש, שתי חגורות ותיק נשיאה.

הוראות שימוש

1. הוציאו את המוצר מהקופסה ומתיק הנשיאה (איור a). לפתיחה, סובבו את הבסיס החוצה עד הסוף; כאשר נוצרת נעילה נכונה נשמע "קליק". לאחר מכן, הורידו את המושב (איור b).

2 כוונון גובה. ניתן לכוונן ל-5 גבהים שונים. כדי להעלות או להוריד, הפעילו את הידית שבחלק האחורי של משענת הגב (איור a) ובו זמנית הרימו את המושב (איור b). לבסוף, הציבו אותו בגובה הרצוי (איור c), הורידו את המושב ושחררו את הידית.

3 חגורות בטיחות. השתמשו ברצועות הבטיחות המוצגות באיור (איור a). הכניסו למושב את הרצועה העוברת בין הרגליים (איור b), העבירו את האבזמים בצדי משענת הגב (איור c) וחגרו את האבזמים לרצועה שבין הרגליים עד שתשמעו "קליק" (איור d). לפתיחת הרצועה, בצעו את הפעולות ההפוכות.

4 קיבוע הרצועות במוצר. העבירו את הרצועות לחיבור למשענת הגב דרך הפתח בצד, כלפי חוץ (איור a). כדי לקבע את הרצועות לבסיס, קחו את הרצועות המוצגות באיור (איור b) והכניסו את האבזם לבסיס המוצר (איור c).

5 קיבוע לכיסא. הניחו את המוצר על הכיסא. קבעו אותו למשענת הגב (איור a) ולמושב הכיסא (איור b) בעזרת הרצועות.

6. מגש. לפתיחת המגש, הוציאו החוצה את שתי תושבות הצדדים (איור a). כשהן פתוחות, דחפו אותן פנימה (איור b) עד שתשמעו את

איור c). חברו את המגש לתושבות הצדדים של המוצר ודאו שהוא ננעל כראוי (איור d).

ה. לפני הסגירה, הסירו את המגש. לסגירה, הביאו את המוצר למצב הנמוך ביותר שלו והרימו את המושב (איור a), משכו החוצה את

בסיס, וסובבו את הבסיס לכיוון החלק האחורי של משענת הגב (איור b). כדי שהמוצר יישאר סגור, חגרו את הרצועות (איור c).

את הכיסוי. הסירו מהמושב את הרצועה העוברת בין הרגליים (איור a) ואת שתי הכריות המחוברות בסקוץ' למשענת הגב ולמושב

).

ה. השתמשו בידית שעל משענת הגב (איור a) או בתיק המיועד לכך (איור b).

ם סידוריים

שענת של Rialto נמצא המידע הנוגע לתאריך ייצור המוצר. שם המוצר, תאריך הייצור ומספר סידורי. מידע זה חיוני במקרה של תלונות.

ה וניקיון

ת המוצר. להגן מפני פגעי מזג האוויר (מים, גשם או שלג). חשיפה רציפה וממושכת לשמש עלולה לגרום לשינויי צבע בחומרים רבים.
מוצר זה במקום יבש. לבצע בתדירות קבועה בדיקות ופעולות תחזוקה בחלקים העיקריים.

השלד. לנקות בתכיפות את חלקי הפלסטיק בעזרת מטלית לחה, ללא חומרי ניקוי ממיסים או דומיהם; לשמור את כל חלקי המתכת
למניעת חלודה; לשמור את כל החלקים הנעים נקיים מאבק או מחול (מנגנוני ויסות, מנגנוני נעילה, גלגלים וכו') ולשמן בשמן סיכה קל
חלקי המתכת הנעים.

את הידוק הברגים והאומים ולהדק אותם על פי הצורך. לבדוק את כל כיסויי הברגים והשוליים החדים, ולהחליף אותם על פי הצורך.
קיומם של סימני בלאי במושב ובתומכות. להחליף את החלקים שיידרשו בהתאם להוראות היצרן.

הכיסוי. לרחוץ במטלית לחה ובאל-סבון. אין לעקם, אין להשתמש באקונומיקה, אין לגהץ, אין לנקות בניקוי יבש, אין להסיר את
ם בחומרים ממיסים ואין לייבש במייבש כביסה בעל תוף מסתובב.

PEG-PEREGO

Peg-Perego היא בעלת תקן .ISO 9001 תקן זה מבטיח ללקוחות ולמשתמשים אחריות לשקיפות ולאמון באשר לתהליכי העבודה

.

Peg-P תוכל בכל רגע נתון להכניס שינויים בדגמים המתוארים במדריך זה, מסיבות טכניות או מסחריות.

Peg-P עומדת לרשות הצרכנים כדי לתת מענה מספק לדרישותיהם. מכאן שחיוני וחשוב מאוד להכיר את דעתם של לקוחותינו. על כן
ם אם לאחר השימוש באחד ממוצרינו תמלאו, תוך ציון הערות או הצעות אם ישנן, את שאלון שביעות רצון הצרכן הנמצא באתר
נט שלנו: www.pegperego.com

לקוחות PEG-PEREGO

שיאבדו או יינזקו חלקים מהמוצר, יש להשתמש רק בחלפים מקוריים של Peg-Perego. במקרה הצורך בתיקונים, החלפות, מידע על
, מכירה של חלפים מקוריים ואביזרים, צרו קשר עם שירות הלקוחות של Peg-Perego, תוך ציון המספר הסידורי של המוצר, אם ישנו.
0039/039/60.88.2 פקס 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it sito internet www.pegpereg

800.671.1 פקס 260.471.6332
call us toll free 1.800.67
website www.pegpereg

(BG)

⚠

¡ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Запазете инструкциите за бъдещи справки.

_ **Прочетете внимателно тези инструкции. Безопасността на детето може да бъде застрашена, ако не се прочетат инструкциите.**

_ Сглобяването, регулирането и почистването трябва да се извършват от възрастен.
Не използвайте изделието, ако сглобяването не е изпълнено правилно, както и при наличие на пукнатини или липсващи части.

_ ⚠ ¡ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да се предотврати падане или подхлъзване на детето, винаги използвайте предпазните колани.
_ ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не оставяйте детето си без надзор.
_ ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте винаги предпазните колани и се уверете, че са правилно регулирани, така че да придържат детето.
_ ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте винаги коланите за закрепване към столчето и се уверете, че са правилно регулирани, преди да използвате приставката.
_ Уверете се, че приставката е стабилна и добре захваната към столчето, преди да поставите детето.
_ Уверете се, че столчето, към което се закрепва приставката, е поставено на място, където детето не може да бута с крака по масата и други предмети, които могат да доведат до преобръщане на стола, където е монтирана приставката.
_ Този продукт не е подходящ за деца, които не могат да седят самостоятелно.
_ Не използвайте продукта на пейки, нестабилни или сгъваеми столове, както и на подплатени седалки или столове с необичайна форма.
_ Използвайте изделието с всички прикрепени системи за закопчаване.
_ Уверете се, че минималните размери на столчето, към което ще монтирате продукта, не са под 290 мм дължина, 280 мм ширина, а височината на облегалката е не по-малко от 370 мм.

_ Никога не изпускайте от очи детето.
_ Не вкарвайте пръстите си в механизмите и бъдете внимателни за положението на крайниците на детето по време на регулиране.
_ Използването на неодобрени от производителя аксесоари или резервни части може да се окаже опасно.
_ Монтирането, подготовката на продукта, почистването и поддръжката трябва да се извършват единствено от възрастен.
_ Не оставяйте за дълго време столчето на слънце.
_ Изчакайте да се охлади, преди да поставите детето в него.
_ Проверете дали всички колани са правилно регулирани.
_ Изделието е предназначен за деца, които могат да седят самостоятелно, на възраст до три години или с максимално тегло 15 кг (за ЕС).
_ Не използвайте изделието, ако сглобяването не е изпълнено правилно, както и при наличие на пукнатини или липсващи части.
_ ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Таблата не е предвидена да издържа теглото на детето. Таблата не е предвидена да придържа детето към столчето и не замества предпазния колан; винаги използвайте предпазните колани.
_ ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не извършвайте регулиране на приставката, когато детето е седнало.
_ Разположете изделието така, че детето да е далеч от опасности като електрически кабели, източници на топлина или пламъци.
_ Не използвайте продукта в близост до стълбища или стъпала.
_ Внимавайте да не поставяте продукта в близост до източници на топлина или огън, като газови котлони, електрически печки и др.

СЪСТАВНИ ЧАСТИ НА ПРОДУКТА
Проверете съдържанието от опаковката и в случай на рекламация се обърнете към отдела за Обслужване на клиенти. Възглавница на облегалката и седалката, табла, два колана и чанта за пренасяне.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

1. Извадете продукта от кутията и чантата за пренасяне (фиг. a). За да го отворите, завъртете докрай основата навън; при правилно закачване се чува щракване. След това спуснете седалката (фиг. b).
2. Регулиране на височината. Може да се регулира в 5 положения. За повдигане или спускане на седалката натиснете лоста в задната част на облегалката (фиг. a), като в същото време повдигнете седалката (фиг. b). Накрая я поставете на желаната височина (фиг.c), спуснете седалката и пуснете лоста.
3. Предпазни колани. Използвайте предпазните каишки, показани на фигурата (фиг. a). Вкарайте каишката, разположена между краката, в столчето (фиг. b), прекарайте катарамите от двете страни на облегалката (фиг. c) и ги закопчайте към каишката между краката, докато чуете щракване (фиг. d). За да разкопчаете каишката, изпълнете същите операции в обратен ред.
4. Закрепване на каишките към продукта. Прекарайте каишките за закопчалката на облегалката навън през страничния процеп (фиг. a). За да закрепите каишките към основата, използвайте показаните на фигурата каишки (фиг. b) и вкарайте катарамата в основата на продукта (фиг. c).
5. Закрепване към стола. Поставете продукта върху стола. Закрепете го с каишките към облегалката (фиг. a) и седалката на стола (фиг. b).
6. Табла. За да отворите таблата, издърпайте навън двете странични опори (фиг. a). След като се отворят, натиснете ги навътре (фиг. b), докато чуете щракването
на закопчалката (фиг. c). Закрепете таблата към страничните опори на продукта и проверете дали е добре закрепена (фиг. d).
7. Затваряне. Преди да затворите, издърпайте таблата. За да затворите, поставете продукта в крайно долно положение и вдигнете седалката (фиг. a), издърпайте навън лоста на основата и завъртете основата към задната част на облегалката (фиг. b). За да задържите продукта затворен, закопчайте каишките (фиг. c).
8. Сваляне на калъфа. Извадете каишката между краката на столчето (фиг. a) и двете възглавнички, закрепени с велкро лепенки на облегалката и седалката (фиг. b).
9. Пренасяне. Използвайте дръжката на облегалката (фиг. a) или съответната чанта (фиг.b).

СЕРИЕН НОМЕР

10 ЕНа задната страна на Rialto се намира информацията за датата на производство на продукта. Наименование на продукта, дата на производство и сериен номер. Тази информация е необходима в случай на рекламация.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Поддръжка на продукта. Да се пази от атмосферни влияния (вода, дъжд или сняг). Непрекъснатото и продължително излагане на слънце може да предизвика промяна в цвета на много материали. Съхранявайте продукта на сухо място. Извършвайте редовни прегледи и поддръжка на основните части.

Почистване на корпуса. Почиствайте редовно пластмасовите части с влажна кърпа, без да използвате разтворители или други подобни продукти; поддържайте сухи всички метални части, за да предотвратите появата на ръжда; поддържайте чисти от прах и пясък всички подвижни части (механизми за регулиране и закопчаване, колела и др.) и смазвайте с леко масло всички подвижни метални части.

Проверявайте регулирането на гайките и болтовете и ги затягайте, когато е необходимо. Проверявайте капачките на всички болтове и остри ръбове и ги подменяйте, когато е необходимо. Проверявайте за признаци на повреждане на столчето и на окачванията. Извършвайте необходимата подмяна на части съгласно предписанията на производителя.

Почистване на калъфа. Почиствайте с влажна кърпа и неутрален почистващ препарат. Не изстисквайте, не използвайте белина, не гладете, не прилагайте химическо чистене, не отстранявайте петна с разтворители и не сушете в сушилни с въртящ се барабан.

PEG-PÉREGO S.p.A

PPeg-Perego S.p.A е сертифицирана по стандарт ISO 9001. Сертификатът предоставя на клиентите и потребителите гаранция за прозрачност и доверие по отношение на процедурите за работа на компанията. Peg-Peregо има право във всеки момент да внесе промени в моделите, описани в това ръководство, по технически или търговски съображения. Peg-Peregо е на разположението на потребителите, за да задоволи изискванията им. Именно за това за нас е изключително важно да знаем мнението на нашите Клиенти. Ще сме Ви благодарни, ако след употреба на някой от нашите продукти, попълните АНКЕТАТА ЗА УДОВЛЕТВОРЕНОСТ НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ, като посочите евентуални забележки или препоръки; ще я намерите на нашата уеб страница www.pegperego.com

SOБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ НА PEG-PEREGO

При загубване или повреда на части от изделието, да се използват само оригинални резервни части на Peg-Peregо. За всякакви ремонти, смяна на части, информации за продукти, продажба на резервни части и аксесоари, моля, свържете се с отдела за Обслужване на клиенти на Peg-Peregо, като по възможност посочите серийния номер на продукта.
тел. 0039/039/60.88.213 факс 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it интернет страница www.pegperego.com

USA
tel. 800.671.1701 fax 260.471.6332
call us toll free 1.800.671.1701
website www.pegperego.com

(NL)

⚠ WAARSCHUWING
_ BELANGRIJK: INSTRUCTIES BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

_ **Lees deze instructies aandachtig. Het kind kan gevaar lopen als u deze instructies niet opvolgt.**
_ Het product moet door een volwassene worden gemonteerd, aangepast en schoongemaakt; gebruik dit product niet als het niet volledig is gemonteerd of wanneer onderdelen kapot zijn of ontbreken.
_ ⚠ **WAARSCHUWING!** Gebruik altijd de geleverde riemen om vallen of schuiven van het kind te voorkomen.
_ ⚠ **WAARSCHUWING!** Laat uw kind nooit zonder toezicht.
_ ⚠ **WAARSCHUWING!** Gebruik altijd de geleverde riemen en verzeker u ervan, dat ze correct op uw kind zijn vastgemaakt.
_ ⚠ **WAARSCHUWING!** Bevestig het stoeltje altijd aan de stoel door middel van de geleverde riemen en verzeker u ervan, dat ze correct zijn vastgemaakt voordat u de stoelverhoger gebruikt.
_ Zorg ervoor, dat de stoelverhoger stabiel staat en goed aan de stoel is vastgemaakt voordat u uw kind er in plaatst.
_ Zorg ervoor, dat de stoel waaraan de stoelverhoger moet worden vastgemaakt, in een stand wordt gezet waarin het kind niet met zijn voeten tegen het tafeltje of andere constructies kan duwen, waardoor de stoel kan omkiepen.
_ Gebruik dit product niet voor kinderen die niet zelfstandig kunnen zitten.
_ Gebruik dit product niet op een krukje, een onstabiele stoel, een klapstoel, een gestoffeerde stoel of een apart gevormde stoel.
_ Gebruik het artikel uitsluitend met vastgemaakte veiligheidssystemen.
_ Zorg ervoor, dat de stoel waarop u het product wilt installeren een breedte heeft van ten minste 290 mm en een diepte van 280 mm, en dat de rugleuning een lengte heeft van ten minste 370 mm.
_ Houd het kind altijd onder toezicht.
_ Verzeker u ervan, dat er geen vingers in het mechanisme kunnen komen en controleer de armen en benen van het kind als u de stoel aanpast.
_ Let op de veiligheid van accessoires en reserveonderdelen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd.
_ Montage, voorbereiding, schoonmaken en onderhoud moeten door volwassenen worden uitgevoerd.
_ Laat het stoeltje niet gedurende langere tijd in de zon staan. Wacht tot het is afgekoeld voordat u het kind er in plaatst.
_ Zorg ervoor, dat alle riemen correct zijn aangebracht.
_ Dit product is ontworpen voor kinderen die zelfstandig kunnen zitten, tot een leeftijd van 3 jaar of een maximum gewicht van 15 kg.
_ Gebruik het product niet als het niet volledig is gemonteerd of wanneer onderdelen kapot of gehavend zijn, of ontbreken.
_ ⚠ **WAARSCHUWING!** Het tafeltje is niet ontworpen om het gewicht van het kind te dragen; het tafeltje is niet ontworpen om het kind in zijn stoeltje te houden en is geen vervanging voor het veiligheidssysteem; gebruik altijd de geleverde riemen.
_ ⚠ **WAARSCHUWING!** Pas de stoelverhoger niet aan als het kind hierin zit.
_ Plaats het product zodanig dat het kind niet in gevaar komt door bijvoorbeeld elektrische kabels, warmtebronnen of vlammen.
_ Gebruik het product niet in de nabijheid van trappen of verhogingen.
_ Plaats het product niet in de nabijheid van warmte- of vuurbronnen zoals gasfornuizen, elektrische verwarmingen, enz.

PRODUCTONDERDELEN

Controleer de inhoud van het pakket en neem bij klachten contact op met de klantenservice.

_ Stoeltje en vulling voor rugleuning, twee riemen en draagtas.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

1 Neem de Rialto uit de doos en draagtas (afb. a). Draai, om de Rialto te openen, de basis volledig naar buiten tot het op zijn plek vastklikt, druk de stoel vervolgens naar beneden (afb. b).
2 AANPASSEN VAN DE HOOGTE: Rialto kan in 5 standen worden ingesteld. Druk, om het stoeltje te verlagen of te verhogen, op de hendel aan de achterkant van

de rugleuning (afb. a) en til tegelijkertijd het stoeltje omhoog (afb. b); zet het op de gewenste hoogte (afb. c), laat het stoeltje zakken en laat de hendel los.

3 VEILIGHEIDSSYSTEEM: Gebruik het tuigje dat in de afbeelding wordt weergegeven (afb. a). Geleid de kruisriem door het stoeltje (afb. b), voer de gespen door de zijkanten van de rugleuning (afb. c) en maak de gespen vast aan de kruisriem totdat deze op hun plaats vastklikken (afb. d). Voer dit in omgekeerde richting uit, om de riemen los te maken.

4 RIEMEN AAN HET PRODUCT VASTMAKEN Voer de riemen, voor het aan de rugleuning bevestigen van de stoel, naar de buitenkant via de zijgleuven (afb.a). Neem, om de riemen aan de basis vast te maken, de riemen die in de afbeelding (afb. b) zijn weergegeven en schuif de gesp door de basis van het Rialto-stoeltje (afb. c).

5 RIALTO VASTMAKEN AAN DE STOEL: Zet de Rialto op de stoel. Maak het door middel van de riemen vast aan de rugleuning (afb. a) en zitting van de stoel (afb. b).

6 TAFELTJE: Draai, om het tafeltje te openen, de twee elementen naar de buitenkant (afb. a) en druk deze, als ze eenmaal zijn geopend, ze naar binnen (afb. b) tot ze op hun plek vergrendeld zijn (afb. c). Maak het tafeltje vast aan de zijhendels van het product, en verzeker dat het correct is geïnstalleerd (afb. d).

7 INKLAPPEN: Verwijder het tafeltje, voordat u de Rialto inklapt. Om het stoeltje in te klappen, zet u het in de laagste stand en tilt u het stoeltje op (afb. a); trekt u de hendel op de basis naar buiten en draait u de basis naar de achterkant van de rugleuning (afb. b). Maak de riemen vast, om ervoor te zorgen dat het product ingeklapt blijft (afb. c).

8 AFDEKKING VERWIJDEREN: Verwijder, om de afdekking van de Rialto-stoelverhoger te verwijderen, de kruisriemen van het stoeltje (afb. a) en het met klittenband aan de rugleuning en de zitting bevestigde kussen (afb. b).

9 TRANSPORT: Gebruik de greep op de rugleuning (afb. a) of de geleverde tas (afb. b) om de Rialto te dragen.

SERIENUMMERS

10 De volgende informatie met betrekking tot het product vindt u op de rugleuning van de Rialto:
_ Productnaam, productiedatum en serienummer.
Deze informatie is essentieel in geval van reclamatie.

ONDERHOUD EN REINIGEN

HET ARTIKEL ONDERHOUDEN: bescherm het tegen weer en wind: water, regen of sneeuw; een langdurige en continue blootstelling aan zonnestralen kan vele materialen doen verkleuren; bewaar het op een droge en beschutte plaats. U dient regelmatig de belangrijkste onderdelen te controleren en onderhouden.
REINIGING FRAME: reinig regelmatig de plastic delen met een vochtige doek. Gebruik geen oplosmiddelen of dergelijke producten. Houd de metalen delen droog zodat ze niet kunnen gaan roesten. Houd alle bewegende delen (instel- en bevestigingsmechanismen, wielen…) vrij van stof en zand, en smeer alle bewegende metalen delen met lichte olie. Controleer of alle moeren en bouten goed gesloten zijn en draai ze, indien nodig, aan. Controleer alle beschermingen van de bouten en scherpe randen en vervang deze indien nodig. Controleer of de zitting en de ophangmiddelen slijtage vertonen. Indien er iets vervangen moet worden, neem daarbij dan de aanwijzingen van de fabrikant in acht.
DE ZAK WASSEN: was de zak met een vochtige doek en een neutraal reinigingsmiddel; niet uitwringen, niet bleken, niet strijken, niet laten stomen; niet ontvlekken met verdunners en niet laten drogen in een droogtrommel.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg-Pérego S.p.A. is houder van het ISO-certificaat 9001. Dit certificaat biedt aan onze klanten en gebruikers van onze producten een waarborg voor een transparante werkwijze en dus vertrouwen.
Peg Pérego kan op elk ogenblik de in deze documenten beschreven modellen wijzigen om technische of commerciële redenen.
Peg Pérego wenst zo veel en zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de wensen van onze klanten. De mening van onze klanten kennen, is dus heel belangrijk voor ons. Wij verzoeken u daarom vriendelijk een ogenblikje tijd te nemen om onze VRAGENLIJST TEVREDEN KLANTEN in te vullen als u één van onze producten gebruikt en ons uw eventuele opmerkingen of suggesties stuurt. U vindt de vragenlijst op het adres: www.pegperego.com

TECHNISCHE SERVICE PEG-PÉREGO

Als delen van het model in uw bezit toevallig beschadigd of verloren raken, vervang deze dan alleen door originele onderdelen van Peg Pérego. Voor eventuele reparaties, vervangingen, informatie over het product, de verkoop van originele wisselonderdelen en accessoires, contacteer de Assistentiedienst Peg Perego en vermeld het serienummer van het product, indien dit aanwezig is.
tel. 0039/039/60.88.213 fax 0039/039/33.09.992
e-mail assistenza@pegperego.it site internet www.pegperego.com

PEG PEREGO S.p.A. VIA DE GASPERI 50 20862 ARCORE MB ITALIA tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869/616454
Servizio Post Vendita - After Sale: tel. 0039 039 6088213 fax: 0039 039 3309992
PEG PEREGO U.S.A. Inc. 3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808 phone 260 482 8191
fax 260 484 2940 **Call us toll free:** 1 800 671 1701
PEG PEREGO CANADA Inc. 585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1 phone 905 839 3371
fax 905 839 9542 **Call us toll free:** 1 800 661 5050
www.pegperego.com

NUMERO VERDE 800-147414

(ES) ADVERTENCIA EVITE LESIONES DE CAIDAS O DESLIZAMIENTOS HACIA FUERA.
SIEMPRE UTILIZE EL CINTURON COMPLETO DE 5 PUNTOS.
(EN) WARNING AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLING OR SLIDING OUT.
ALWAYS USE COMPLETE 5 POINT SEAT BELT.
(FR) AVERTISSEMENT EVITER UNE BLESSURE SERIEUSE DUE A UNE CHUTE OU A UN GLISSEMENT. TOUJOURS UTILISER LA CEINTURE DE SECURITE A 5 POINTS COMPLETE.
(DE) WARNUNG UM VERLETZUNGEN DURCH HERAUSFALLEN ODER SEITLICHES HERAUSRUTSCHEN ZU VERHINDERN, STETS DEN KOMPLETTEN 5-PUNKTE-GURT BENUTZEN.
(IT) AVVERTENZA EVITARE LESIONI DOVUTE A CADUTE O SCIVOLAMENTI IN FUORI.UTILIZZARE SEMPRE LA CINTURA COMPLETA A 5 PUNTI.
(PT) ADVERTÊNCIA EVITE LESÕES POR QUEDAS OU DESLIZAMENTOS PARA FORA.
UTILIZE SEMPRE O CINTO DE SEGURANÇA COMPLETO DE 5 PONTOS.
(RO) AVERTIZARE
EVITAȚI RĂNIRILE CAUZATE DE CĂDERI SAU ALUNECĂRI ÎN AFARĂ.
UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA CENTURA COMPLETĂ ÎN 5 PUNCTE.
(PL) OSTRZEŻENIE NALEŻY ZAPOBIEGAĆ URAZOM CIAŁA NA SKUTEK UPADKU LUB WYŚLIZGNIĘCIA SIĘ NA ZEWNĄTRZ. ZAWSZE STOSOWAĆ KOMPLETNY 5-PUNKTOWY SYSTEM PASÓW.
(TR) UYARI DÜŞMELERDEN VEYA DIŞARI KAYMALARDAN KAYNAKLANABİLECEK YARALANMALARDAN SAKININ. DAİMA 5 NOKTALI TAM KEMER KULLANIN.
(EL) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥΣ ΑΠΟ ΠΤΩΣΕΙΣ Ή ΟΛΙΣΘΗΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗ ΖΩΝΗ 5 ΣΗΜΕΙΩΝ.
(RU) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМ, КОТОРЫЕ МОГУТ СТАТЬ СЛЕДСТВИЕМ ПАДЕНИЯ ИЛИ ВЫСКАЛЬЗЫВАНИЯ НАРУЖУ. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОЛНЫЙ 5-ТОЧЕЧНЫЙ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ.
(ZH) 警告 避免因跌落或滑出而受伤。务必使用 5 点式安全带。

(AR)
تحذير!
تجنب الإصابة من الوقوع أو التزحلق نحو الخارج
إستعمل دائما الحزام كاملا ذي 5 نقاط

(HE)
אזהרה
מנעו פציעה עקב נפילה או החלקה החוצה.
השתמשו תמיד בחגורה המלאה בעלת 5 הנקודות.

(BG) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ИЗБЯГВАЙТЕ НАРАНЯВАНИЯ ОТ ПАДАНИЯ ИЛИ ПОДХЛЪЗВАНИЯ В СТРАНИ. ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ЦЕЛИЯ 5-ТОЧКОВ КОЛАН.

(NL) WAARSCHUWING VERMIJD VALLEN OF VERSCHUIVING NAAR BUITEN. GEBRUIK ALTIJD DE VIJFPUNTVEILIGHEIDSGORDEL.

(ES) Guardar esta información para futuras referencias.
(EN) Please retain this information for future reference.
(FR) Renseignements à conserver.
(DE) Hebe alle Informationen für zukünftige Kommunikation auf.
(IT) Istruzioni da conservare.
(PT) Guarde esta informação para futuras referências.
(RO) Păstrați această informație pentru viitoare referințe.
(PL) Zatrzymać tę informację do późniejszego wglądu.
(TR) Bu bilgileri, ileride ihtiyaç duyabileceğinizi göz önünde bulundurarak muhafaza ediniz.
(EL) Κρατήστε αυτές τις πληροφορίες για μελλοντική χρήση.
(RU) Сохраните эту информацию для последующих справок.
(CN) 把此说明保存好以备日后查阅。
(JP) 必要な時に読めるよう、この説明書は大切に保管して下さい。
(AR) حافظ على هذه المعلومات كمرجع في المستقبل.
(HE) יש לשמור הוראות אלה לעיון עתידי.

multi-seat
ref.: 68916 131113

RIALTO FI001301I180 18/02/2013

Imaginarium, S.A.
Plataforma Logística
PLA-ZA, C./ Osca, nº4
50197 Zaragoza - España
CIF A-50524727